PRELIMINARY CHECKLIST OF INDONESIAN IMPRINTS DURING THE JAPANESE PERIOD

(March 1942 - August 1945)

John M. Echols

BIBLIOGRAPHY SERIES

MODERN INDONESIA PROJECT

Southeast Asia Program
Department of Asian Studies
Cornell University
Ithaca, New York

Price — $1.50

SEAP Publications CMIP #32
File Copy
Do not remove from room 213
640 Stewart Avenue

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by
CORNELL UNIVERSITY

Original from
CORNELL UNIVERSITY

PRELIMINARY CHECKLIST OF INDONESIAN IMPRINTS DURING THE JAPANESE PERIOD

(March 1942-August 1945)

With Annotations

John M. Echols

BIBLIOGRAPHY SERIES

Modern Indonesia Project
Southeast Asia Program
Department of Asian Studies
Cornell University
Ithaca, New York
1963

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

© 1963 by Cornell Modern Indonesia Project

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by
CORNELL UNIVERSITY

Original from
CORNELL UNIVERSITY

PREFACE

This bibliography by Professor John M. Echols initiates a new series in the publications of the Cornell Modern Indonesia Project. Its appearance reflects Cornell's long-term interest in research on the Japanese occupation of Indonesia. This commitment was given initial impetus by Cornell Library's acquisition of an important collection of materials bearing upon this period; and the highly regarded doctoral dissertation of Harry J. Benda*--the first study to draw upon these materials--provided an important additional fillip. The Cornell Modern Indonesia Project's interest in the Japanese occupation has also been reflected in the subsequent work of the Project, most recently Benedict R. O'G. Anderson's Some Aspects of Indonesian Politics under the Japanese Occupation: 1944-1945, published in our Interim Reports Series in 1961. Indicative of our continuing concern with research on this subject is the fact that there are currently several Cornell graduate students undertaking field studies relating to the Japanese occupation period; it is anticipated that during the course of the next few years several substantial monographs will result from this work.

Those who know Professor John M. Echols will, I am sure, share my judgment that he knows more about publications relating to Indonesia than anyone else in the United States. For approximately a decade now he has been collecting references bearing upon the period of Japan's occupation of Indonesia. Recognizing the great value of his data, the Cornell Modern Indonesia Project has prevailed upon him to prepare them for publication. I should like to record our sincere thanks to Professor Echols for giving so generously of his time in order to undertake this work; this is a gratitude which I am sure will be shared by all of those concerned with this important period of Indonesia's history. It is my hope and expectation that this will be useful to Indonesian scholars as well as foreign scholars interested in that country.

Currently Professor Echols is engaged in the preparation of a second and even more extensive bibliography covering the period of the Indonesian revolution, 1945-1949, and it is our hope that this will be readied for publication within the course of the next year.

---

*Later published as The Crescent and the Rising Sun (Van Hoeve, The Hague, 1958).

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

We are particularly proud that our Project's new series in bibliography is introduced by a work of such value as this present volume.

Ithaca, New York
November 29, 1963

George McT. Kahin
Director

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

TABLE OF CONTENTS

	Page
Preface	iii
Introduction	1
Abbreviations	3
Books	4
Almanacs	36
Folders	36
List of Newspapers (March 6, 1942-August 16, 1945) in the Cornell University Library	37
List of Periodicals (March 6, 1942-August 16, 1945) in the Cornell University Library	38
List of Proper Names Cited in Text	40
Subject Index	44
Title Index	50

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by
CORNELL UNIVERSITY

Original from
CORNELL UNIVERSITY

INTRODUCTION

There are two reasons for the appearance of this preliminary checklist of Indonesian imprints during the Japanese period (March 8, 1942-August 16, 1945). One, this is the sole major gap in Indonesian bibliography through 1960 and, as such, deserves to be filled. Two, it provides an opportunity to indicate the holdings of the Cornell University Library for this area and period and thus to contribute a modest amount of information on Indonesian library resources in this country. Since the quantity of material available is relatively small, I have thought it worthwhile to provide an annotation when I have actually seen the item. In addition to the monographs, I have also listed Cornell Library holdings in almanacs, folders, newspapers, and periodicals in the hope that such information will be of assistance to the researcher. It has not been possible to check exhaustively holdings of this period at the Library of Congress, the New York Public Library, the libraries of Yale University, Hoover Institution, University of California at Berkeley, and others. Nor have I had an opportunity to check with any thoroughness the holdings at the library of the Lembaga Kebudajaan Nasional in Djakarta which is said to contain the best such collection in existence. I would imagine too that the Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie in Amsterdam has on its shelves a number of items not listed here. I know that it possesses extensive newspaper and periodical holdings of this period. It is likely too that additional material may be found in Japan.

In addition to Cornell University Library's holdings, I have seen some of the volumes in libraries in Indonesia and some titles have come from advertisements, book reviews, news items, and footnotes found in the newspapers and periodicals of the period. H. J. Benda's The Crescent and the Rising Sun, Indonesian Islam under the Japanese Occupation 1942-1945. The Hague, W. van Hoeve, 1958, contains in its bibliography those Cornell Library items relevant to his study. M. A. Aziz's Japan's Colonialism and Indonesia. The Hague, M. Nijhoff, 1955, also lists some Japanese occupation items. One will find in a very recent study on the Japanese occupation of Indonesia by O. D. P. Sihombing entitled Pemuda Indonesia menantang Fasisme Djepang. Djakarta, Sinar Djaya, 1962, an interesting list of items some of which were unknown to me.

This checklist contains all Indonesian imprints for the Japanese period for which I could obtain full bibliographical data. The monographs number 216 of which the Cornell University Library holds 139. My files also contain 104 titles of monographs and almanacs for which I have partial data.

From my observations I estimate that I have probably cited not more than half of the published output of monographs between March 8, 1942 and August 16, 1945. The areas outside of Java and Sumatra are very poorly represented. Whether this accurately reflects the publishing situation of the time I am in no position to say.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

When in March 1942 the Japanese invasion took place many serial publications ceased to appear. One of these was Het Nieuwsblad voor de Boekhandel in Nederlandsch-Oost Indië (Madjallah Perdagangan Boekoe). Not until January 1949 did a similar journal make its appearance. It was called Madjallah Perdagangan Buku di Indonesia/Maandblad voor de Boekhandel in Indonesie and was under the editorship of G. Ockeloen of G. Kolff and Co. in Surabaya. The first issue (January 1949) contained the following heading for its list of publications: "Penerbitan sesudah Augustus 1945/Uitgaven na Augustus 1945," thus indicating that no attention would be devoted to items of the Japanese period. In the first of his valuable postwar book catalogues entitled Catalogus dari Buku-Buku jang diterbitkan di Indonesia (Djilid 1 1945-1949)... Djakarta, 1950, he clearly states: "In the years of war during the Japanese occupation comparatively few books have been published and the collector misses all data of this period, so that no bibliography can be compiled ..." (p. 9). Except for an item now and then in his later catalogues (1950-1954) he made no attempt to fill this hiatus, the one retrospective gap in Indonesian bibliography. Professor Pigeaud in an article on Indonesian bibliography (Indonesië 3, 1949-50, p. 129), in discussing Ockeloen's catalogues, laments the absence of bibliographical information about publications of the Japanese period and states that such information could well be of value to the research student and scholar.

In 1960 the editorial staff of P. T. Gunung Agung's Berita Bibliografi issued a pamphlet Sekedar tentang Bibliografi Nasional in which we find the statement: "In the wartime years (1942-1945) no recordings have been made, and to compile such a retrospective bibliography again, (it) will in our opinion really take too much energy and time to hunt for rather out-of-date books, if they are available" (p. 32).

For help in connection with this checklist I express my thanks to Professors Harry J. Benda and Louis Damais, to Messrs. Daniel Lev, John Smail and A. van Marle. I should like to extend special thanks to Mr. Oey Giok Po, Southeast Asia Bibliographer of the Cornell University Library, for his assistance on innumerable occasions. A number of others provided information on a variety of points and to them I am also grateful. To Professor George McT. Kahin I express my appreciation for his encouragement of this bibliographical paper.

In a survey of this kind errors may abound. I would be glad for any corrections and additional data on these items or on monographs I have failed to list here. A revision may be issued if additions warrant doing so.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

ABBREVIATIONS

The following abbreviations occur in the text:

AR Asia Raya (see no. 223)

B. P. Balai Poestaka

djl. djilid (volume)

Irikura, James K. Southeast Asia: Selected annotated bibliography of Japanese publications. New Haven, Conn., Southeast Asia Studies, Yale University in association with Human Relations Area Files, 1956.

Jassin, H. B. Kesoesastraan Indonesia dimasa Djepang. Djakarta, Balai Pustaka, 1948.

NIC Cornell University Library

NIOJB De Graaf, H. J. et al., Nederlandsch-Indië onder Japanse bezetting. Gegevens en documenten over de jaren 1942-1945. Franeker, T. Wever, 1960.

Peta Pembela Tanah Air. Indonesian auxiliary troops in the Japanese period.

PP Pandji Poestaka (see no. 247)

Pradj. Pradjoerit (see no. 248)

SA Soeara Asia (see no. 234)

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

BOOKS

1 ABDULKADIR, R. A. B. Kitab tenoen. Peroesahaan Djawa. Djokjakarta, Mardi-Moeljo, 2604. 23 p. 2nd ed.
Pamphlet on weaving: a Javanese enterprise.

2 ADINEGORO, DJAMALUDIN, 1904- , comp. Kamoes bahasa Indonesia-Nippon dan Nippon Indonesia. Medan, 2602. 101 l. 197p. NIC (photocopy-positive).
Compiler, a journalist by profession, was a member of the Lembaga Bahasa in Medan and had earlier compiled a small Indonesian defining dictionary entitled Kamus Kemadjuan (Amsterdam 1928).
Preface is dated March 1942 and gives brief information about the pronunciation of Japanese. Indonesian-Japanese section (1-87), Japanese-Indonesian (89-180), and some aspects of Japanese grammar (181-197).

3 AKIMOTO, SHUNKICHI. Keloearga dan roemah tangga Nippon. Disalin dengan merdeka . . . oleh Tun Sri Lanang. /Medan? Departemen Keboedajaan Soematera Timoer, 2604/. 62 p. illus. NIC.
Translation of a pamphlet on family life and the household in Japan. Has chapters on the "Wife," "Husband," "The world of children," "The Mother-in-law," "The house and yard of the Japanese," "The symbol of culture in a Japanese household," "Sunday morning in a Japanese household," "The matter of gifts."

4 ALISJAHBANA, SOETAN TAKDIR, 1907- , comp. Pelangi. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2604. 4 v. (B. P. 1232a-d). v. 1. 94 p. 7th ed. v. 4. 120 p. 2nd ed. NIC has v. 4.
A popular four-volume anthology of reading selections in Indonesian, including fiction and non-fiction recent and old. The first edition appeared in 1936 and this work is still in print. It was also reprinted in Australia during World War II.
The author is a well-known novelist, grammarian, lexicographer, poet, professor, publisher, literary critic, and philosopher.

5 AMBRI, MOHAMMAD, comp. Dongeng-dongeng sasakala, kenging ngĕmpĕlkeun Moh. Ambri. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Toshokyoku (Balai Poestaka) 2604. 2 v. (B. P. 1517). v. 1, 32 p. NIC has v. 1.
These two volumes contain brief selections from Sundanese folk literature and legends. Volume one, compiled by Ambri, contains forty selections. Volume two was compiled by R. Satjadibrata. In Sundanese.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

6 AMRULLAH, ABDUL MALIK KARIM, HADJI, 1908- .
Islam di Soematera. Oleh Hamka. Medan, Badan Pembangoenan Semangat Islam /2605?/. 37 p. NIC

This work by a well-known Islamic leader and author of many works is a brief history of the introduction of Islam into Sumatra.

7 ARIFIN, HASSAN NUL. Poelau darah; keboeasan bangsa Belanda memboenoeh bangsa Mentawai. Oleh Hassan Noel Arifin. Medan, Poestaka Antara /2604?/. 32 p. 1st ed. NIC

Contains a foreword by Hamka dated January 19, 2604 and an introduction by K. Hirato. Author has an introductory chapter entitled "Bangsa Mentawai dan Poelau-nja" in which he provides brief information on the geography, inhabitants, clothing, beliefs, and the language of Mentawai.

8 ASIA-RAYA: oentoek memperingati enam boelan balatentara Dai-Nippon melindoengi Indonesia. /Nomer istimewa ini diselenggarakan oleh Winarno, Andjar Asmara dan Kamadjaja. Djakarta, 2602/ 1 v. (unpaged; 162 p.) illus. On spine: Nomer istimewa, 9 September 2602. NIC

An attractively printed volume commemorating the first six months of the arrival of the Japanese Army in Indonesia. The early articles (eight) are by Japanese on various aspects of Japan followed by an article by Ir. Soekarno and thirty-five others by prominent Indonesians on a variety of Indonesian topics. Also contains several short stories, some poems, and short selections from classic legends and stories. Richly illustrated.

This special number was published by the major newspaper in Indonesia.

9 _____: 1 tahoen nomer peringatan. /Djakarta, 2603/. 1 v. (unpaged: 108 p.) illus. NIC

Similar to the preceding volume but commemorates the first anniversary of the Japanese landing in Indonesia. Contains forty-six articles on all aspects of Indonesia, most of these written by Indonesians. Also contains a very useful list of official offices and organizations in Japanese with their Indonesian equivalents. This volume is well illustrated but the paper is of much poorer quality than that of no. 8.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

10 ASIKIN WIDJAJA KUSUMAH, DJENAL, raden, 1891- .
Diagnosa-kimia dan tafsirkliniknja. Oleh R. D. Asikin W. K. dan Ahmad Ramali. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2605. v. 1 (235 p.) illus. (B. P. 1577). No more published? NIC
Treats in some detail the use of urine analysis as a diagnostic tool in clinical medicine. According to Dr. Itagaki (preface: p. 9) this was the first medical work published in Indonesian and hence an important contribution to the world of medicine in that country. Author is one of Indonesia's most prominent physicians and has written a number of scientific articles in his field.

11 ASJ-SJU'LLAH. Beberapa penggalan dari sedjarah perdjoeangan oemmat Islam. Nomor peringatan setahoen "Asj-Sjoe'lah." Djakarta, Gunseikanbu Syumubu, 2605. 93 p. NIC
This is the first anniversary volume of the periodical Asj-sjoe'lah published by the Office of Religious Affairs in the Malay, Javanese and Sundanese languages, all in the Arabic script. It was distributed free to all kiyai's on Java.
Contains five articles by prominent Indonesians.

12 ATMOSAPOETRO, M. SOEARTO and M. S. HADIWIJATA. Boekoe penoentoen gerak badan Radjio Taiso. Probolinggo, Pera, 2602. 22 p.
A guide to physical exercises and conditioning.

13 AULIA, Dr., 1891- . "Makanan jang séhat" dan beberapa ichtiar jang lain boeat memeliharakan keséhatan dan menolong menjemboehkan penjakit. Tjétakan kedoea. Diterbitkan dengan izin Hōdōkan. Djakarta, Djawa Goenseikanboe: Balai Poestaka, 2603. 44 p. (B. P. no. 1519). NIC
A manual by a prominent Indonesian physician on "healthy eating" and ways to take care of one's health. The first edition was published at Fort van der Capellen (Batusangkar) in 1937. According to the foreword of the second edition there are very few changes.

14 BAAK, J. A. A comparative study on recent ashes of some Java volcanoes. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 57 p. Tables.

15 BALAI PUSTAKA, DJAKARTA. Copernicus atau rahasia-rahasia langit. Bersama riwajat Giordano Bruno, Galilei, Kepler dan Newton. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 39 p., illus. (Serie no. 1485) NIC
One of a proposed series of popular booklets containing vignettes of men of learning. As the title states, this volume treats of Copernicus, Giordano Bruno, Galilei, Kepler, and Newton. According to the foreword, the second volume was to present Pasteur and bacteriology. Not published?

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

16 BALATENTARA DAI NIPPON. Boekoe peladjaran bahasa Nippon, Nippongo Maki 2. Djakarta, Kokoemin Tosjokjokoe (Balai Poestaka), 2603. 2 v.

A textbook of Japanese issued by the Japanese Army in Java.

17 BARISAN PROPAGANDA, DJAKARTA. Pemimpin Bahasa Nippon. /Djakarta, Asia Raya, 2602./ 73 p. NIC

A very elementary introduction to spoken Japanese for Indonesians with one page devoted to the Katakana. The author is stated to be Tomodji Abe, according to information at the back of the book.

18 BARISAN PROPAGANDA NIPPON. Kamoes Nippon-Indonesia. Soerabaja, Soeara Asia, 2602. 66 p.

A small Japanese-Indonesian dictionary.

19 BEKKI, ATSUHIKO, 1908- . Geopolitiek Asia Timoer Raja; koetipan pidato. /Djakarta/ Djawa Shimbun Sha, 2604. 48 p. maps. NIC

The author was connected with the Nampō Bunka Kenkyūsitsu (Southern Regions Cultural Research Center). This booklet contains extracts from talks Bekki delivered while traveling throughout Java. It is a simplified exposition of geopolitics, its history, and the political and economic aspects of the concept. Rev.: SA 3/20/04.

20 BOCCACCIO, GIOVANNI. Setya toehoe ing kakoeng. Babon anggitanipoen Giovanni Bocaccio /sic/ Djakarta, Bale Poestaka, 2602. 32 p. (Serie no. 1475) NIC

A Javanese translation of a Boccaccio tale, "Patient Griselda."

21 Boekoe peladjaran permoelaan bahasa Nippon. Djakarta, "Asia-Raya" /2602/ 6, 255 p. NIC

An elementary textbook for self instruction in Japanese. Utilizes the Katakana and the Hiragana. Gives Japanese syllabary with romanized transcription on left-hand page and Indonesian equivalent on the opposite page. There is no grammatical explanation or glossary. Contains pattern practices and drills in constructions.

22 Boekoe Toelisan "Katakana." Djakarta, Penerbit Irahi, 2602. 40 p.

A booklet on the writing of Katakana.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

23 CHIUSHINGURA. Sandiwara Chusingura. Pemandangan oleh Sakae Shioya. Diterdjemahkan oleh H. B. Jassin and Karim Halim. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku /2605/ 219 p. NIC

A complete translation of Sakae Shioya (1873-), Chûsingura: an exposition. Tokyo, the Hokuseido Press, 1940. xi, 236 p., illus. The illustrations and the index of the latter were not reproduced. Shioya attended the University of Chicago from 1901 to 1903 and received a Master of Philosophy degree in English with a thesis entitled "Literary Influence on Fletcher's 'Faithful Sheperdess'."

24 DIJK, J. W. VAN. Some experiments on the use of nitrogen as a fertilizer with ammonia dissolved in the irrigation water applied to rice. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 18 p.

25 Djasa jang ta' diloepakan. Tjetakan 2. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku /2603/ 40 p. NIC

This story, according to the foreword of the unknown author, is based on a true incident but personal and place names have been changed. It depicts the service of a Japanese youth to an Indonesian village. Emphasis is on friendship between Indonesians and Japanese in the common struggle for a Greater East Asia. The title means "An Unforgettable Service."

26 Djawa-koena. Djakarta, Dioesahakan oléh Djawa Gunseikanbu, 2604. 159. (No. daftar 1458) NIC

A handbook of Old Javanese written in Indonesian. Contains several reading selections in Romanization. No indication of the author(s).

27 DJAWA SHIMBUN KAI. Iboe dan anak; penghidoepan wanita di zaman baroe. Oleh Djawa Sinbun Kai. Tjétakan 1. Djakarta /2605/ 64 p. NIC

The information on mother and child in this volume is provided in the form of a dialogue in three sections. The scene is laid in Tokyo in the 1940's. It depicts the Japanese manner of child rearing and the relationship between mother and child. Interspersed are short quotations from prominent Indonesian women.

There is a foreword by Mrs. Soenarjo Mangoenpoespito and a word of welcome by Mrs. S. K. Trimurty-Sajoeti. There is no indication of the Japanese original, of the author, or of the translator.

28 DRUIF, J. H. I. On the occurrence of diaspora and zunyite in detrital sediments of Palembang; II. On the occurrence of the mineral orthite on Sumatra. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 11 p.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

29 EDRISY, M. S. Si Giat. (Tjeritera pengetahoean oentoek anak-anak) Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balai Poestaka), 2603. 39 p. (no. 1542)
A story for children.

30 GIESSEN, C. VAN DER. Rice culture in Java and Madura; I. Economic data on the rice culture in Java and Madura; II. Irrigation of rice in Java and Madura; III. Green manuring of Sawah rice in Java and Madura; IV. Gogo rantja method of rice cultivation; V. Quality of Java rice. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 80 p. tables.
This item and nos. 14, 24, 28, 41, 73, 127, 171, 194, 195, and 203 have been taken from Bogor, Java. Balai Besar Penjelidikan Pertanian. Daftar pemberitaan Balai Besar Penjelidikan Pertanian Bogor. Bogor, 1959. 41 l. Have not seen these.

31 Gunseika no okeru Jawa Mazura no shokruyō jijō to sono taisaku. (The food situation in Java and Madura under Japanese military government and relative measures.) [Java, 2605?]
"Legible carbon copy of handwritten original on official army stationery. This text is undoubtedly classified research conducted by the Japanese military government on Java." (Irikura 353) This is listed in Irikura, no. 644. Have not seen.

32 HALIM, KARIM. Palawidja. Roman-Pantjaroba. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2605. 118 p. (B. P. no. 1575) NIC
One of the significant novels (for the other, see no. 51) written and published during the Japanese period. The story is laid in Rengasdenglok not far from Djakarta during the early days of the Occupation. It is idealistic, romantic, and with a strong bias. The dedication is dated 18 December 2603.

33 HARAHAP, ELISA SUTAN. Kamoes Indonesia. Tjetakan jang ke-7. Djakarta/Bandoeng, Gunseikanbu Kanri Insatu Kodjo [2602] 427 p. NIC
An Indonesian-Indonesian defining dictionary. In the foreword the compiler says that the previous title of this work was Kitab Arti Logat Melajoe (see no. 34).

34 _____. Kitab arti logat Melajoe. Tjetakan jang ke-7. Djakarta/Bandoeng, Gunseikanbu Kanri Insatu Kodjo, 2602. 340 p.
A Malay-Malay defining dictionary.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

35 HARAHAP, PARADA, 1899-1959. Nippon di masa perang: kesan ringkas jang didapat selama toeroet dalam Sekawan Oetoesan Djawa melawat ke Nippon, 2603. Djakarta /Djawa Shimbun Sha/ 2604. 130 p., illus., Tjétakan II. NIC

An account by a well-known journalist, of the visit of twenty prominent Indonesian administrators, educators, and journalists to Japan September 3-23, 2603, to see wartime Japan under Japanese escort. The author had previously visited Japan in 1933-34 and published a detailed account in his Menoedjoe Matahari Terbit: perdjalanan ke-Japan, 1933-34. (Batavia, 1934), 256 p. NIC.

The work of 2604 contains the names, positions, and photographs of the Javanese members of the delegation together with a brief running account of daily happenings (pp. 127-129).

PP 22 (2604), 604 has a brief note on this book.

36 HARDJAATMADJA, R. DJOHARI. Serat woelang beksa. Ngajogjakarta, Mardi-Moeljo, 2603. 30 p.

Have not seen.

37 Hikajat Kalilah dan Dimnah. Soesoenan Abdoellah Ibnoel Moeqaffa'. Diterdjemahkan oleh Isma'il Djamil. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 4 v. (no. 1493). Reviewed PP 22 (2604), 599-600.

38 Hikajat Pandji Semirang, menoeroet naskah lama. Dihiasi dengan 11 boeah gambar. Tjetakan 6. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 157 p., illus. (Serie no. 48) At head of title: Dengan idzin Badan Pengawasan Pengoemoeman. NIC

A reprint (6th ed.) of a well-known hikajat or Malay romance.

39 HINATU EITAROO. Fadjar Masa. Djilid I. Djakarta, Djawa Engeki Kyokai (Perserikatan Oesaha Sandiwara Djawa) 2605. 182 p., 7 l.

An Indonesian reader on Japan.

40 HIRATO, K., ed. Sendjinkoen dan Tentara Soekarela. /Terkoempoel oleh K. Hirato, et al./ Medan, Badan Penjiaran Bunka Ka /2603/ 138 p., illus. NIC

The first part (pp. 1-29) provides guidelines for a Japanese soldier. This is followed by an announcement for voluntary military enlistment in Medan. (33-42) Intellectuals of North and Central Sumatra then present short pieces on volunteering for military service. The following contributed: Zoebir Adam, Soehoenan Harahap, Moh. Saidt, Abdoelxarim M. s., Loeat Siregar, Adi Negoro, Toen Sri Lanang, Jahja Jacoeb, Z. S. Abbas, and M. S. Oemar. It concludes with a poem "Barisan Soekarela" by Surapati who is also the 'pemimpin soesoenan' or head compiler.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

41 HUITSEMA, W. K. and H. V. A. HEETEREN. The economic garden at Bogor; guide and outline of the most important crops. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 138, 15 p., illus., tables.

42 HULZEN, JOH. VAN and MAHJOEDDIN. Tjahaja. Djakarta, Noordhoff-Kolff, 2602. 2 vols. "Kitab batjaan oentoek sekolah rendah."
An Indonesian reader for elementary schools. A reprint.

43 IBOE SOED. Mari kita bernjanji. Tjetakan kedoea. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Kosyokyoku (Balai Poestaka), 2605. 44 p. (B. P. no. 1459)
An Indonesian songbook with music.

44 IBSEN, HENRIK. Ratna (roemah-roemahan). Dioesahakan oleh Armijn Pané. Djakarta, Balai Poestaka, 2603. 108 p. (Tonil Aneka Warna. Rangkaian 1.)
An adaptation by Armijn Pané, well-known author, of the Dutch version of Ibsen's "Doll House."

45 IKEN, D. and E. HARAHAP. Kitab arti logat Melajoe. Tjetakan ke-6. [2603?] 340 p.
A Malay-Malay defining dictionary. See no. 34.

46 "Indone" djoeten. [n. p., 2603?] 249 p. Mounted label has: Electrische Drukkerij "Tan", Poerbolinggo. NIC
An Indonesian-Japanese glossary in Romanization with a short description of the katakana and examples (pp. 244-49).

47 Indonesia. Djakarta, Kantor Pengadjaran, 2603. 172 p., illus. (no. daftar 405)
School textbook on Indonesia.

48 IRA. "Sakura." Koetaradja, Atjeh Sinbun [2603?]. 23 p., illus. NIC
A short Japanese story about Fujiyama. No indication of translator or of original title.

49 ISHIKAWA, TEIJIRŌ. Bertanam kapas di Djawa. Diterbitkan dengan izin Hōdōhan. Djakarta, Djawa Gunseikanboe (Balai Poestaka), 2603. 27 p., illus. (B. P. no. 1526) NIC
An illustrated manual for the cultivation of cotton on Java. The author is convinced that cotton can be successfully grown there.
Reviewed in PP 21 (2603), 854.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

50 ISHIKAWA, TEIJIRŌ. Nandoer kapas ing Tanah Djawa. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balé Poestaka), 2603. 31 p. (No. 1533) NIC

A Javanese version of no. 49.

51 ISKANDAR, NUR SOETAN, 1893- . Tjinta Tanah Air. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka) 2604. 138 p. (B. P. no. 1550)

This novel "attempts to depict, through idealistic glasses, all Japanese regulations, without setting forth, and indeed he could not because he was not permitted to show the true spiritual reception on the part of the Indonesians who knew hope, anxiety, disappointment, suspicion, a rebellious spirit and so forth. Pros and cons were not weighed. The entire work presents the pro side only, and thus does not give a true picture of the character of the people in a real situation"(Jassin 1948:29). Author is a well-known novelist.

There is a brief note on this novel in PP 22 (2604), 650.

52 _____. tjetakan 2. 2605. 147 p., illus. (B. P. no. 1550). NIC

53 ISMAIL JA'KUB, TEUNGKU. Teungku Tjhi' di Tiro. Oleh Teungkoe Ismail Jakoeb. Tjetakan 1. [Medan? Nafi-Peutoea Hoesin] 2605. 113 p., illus. NIC

This is a biography of a famous Achehnese hero and patriot. Contains a foreword by Moeh. Daoed Beureu'eh (p. 3). According to a brief introduction by the author, the materials for this work were collected between 1932 and 1940 in Tiro, the home of the subject of the biography and an announcement of this publication was made in the Medan periodical Sinar in 1940, but the then Advisor for Native Affairs, Dr. L. de Vries, forbade its appearance on the ground that the consequences might be harmful since it contained statements concerning the Dutch-Achehnese war.

54 JAPAN. Ministry of War. Sendjinkoen. Penoentoen bagi Balatentara Dai Nippon. Diterdjemahkan oleh M. Joeli. Diperiksa serta diperbaiki oleh T. Itjiki. Djakarta, Pertjetakan Asia-Raya, 2602. 19, 18 p., illus. NIC

Sendjinkoen means the spirit of front line troops, i. e., of the first attackers. This is a translation from Japanese (with Japanese in the last half of the booklet) of the famous Japanese War Ministry publication of May 1941 which explained to the Japanese soldier what his duties and responsibilities as a member of the Armed Forces are. Also intended to foster the Yamatodamashi or Spirit of Japan. Indonesian version was probably intended to inculcate this spirit in the Indonesian soldier.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

55 JAPAN. Rikugun. Osamu Butai. Eiseihō dan kyūkyūhō. [Djakarta? 260 ?] 83, 83 p., illus. NIC
A detailed discussion in Japanese and Indonesian of health rules, first aid (with illustrations), resuscitation, and transportation of the injured and other information of a similar nature.

56 JAVA (JAPANESE MILITARY ADMINISTRATION 1942-45). Peladjaran Bahasa Nippon. Djilid III. [n. p., n. d.] NIC
An elementary reader in Japanese. Also has illustrations for producing the kanji. Contains twenty-eight reading selections in Indonesian with a translation in Japanese kanji.

57 _____. Bunkyōkyoku. Didikan boedi pekerti. Djakarta, Gunseikanbu Kanrikojo "Kolff," 2602. 23 (no. daftar 751) NIC
A teaching guide for inculcating high standards of conduct and behavior in school children.

58 _____. Jawa Bōei Giyūgun. Djawa Bōei Giyūgun kyōren-kyōtei. [Djakarta? 2603] 3 v. illus. NIC
A three-volume military training manual in Japanese and Indonesian on opposite pages. For use in training Peta.

59 _____. Kantor Pengadjaran. Asia Raja dan benoea jang lain-lain. Djakarta, Kantor Pengadjaran, 2603. 104 p., illus. (B. P. 1502)
An elementary textbook of world geography with numerous illustrations. No indication of the author(s). Reviewed in PP 21 (2603), 108.

60 _____. 3rd ed. On cover "no. daftar 404." NIC

61 _____. _____. Boekoe petoendjoek prakték téknik bagi pemimpin Seinendan. [Djakarta] Djawa Gunseikanbu [2604] 101 p., illus. NIC
An elementary discussion, with illustrations, of pre-war physics for use in the Seinendan (youth movement).

62 _____. _____. Matahari terbit; kitab batjaan. Djakarta, 2603. 2 v. NIC has v. 2 (96 p., illus.).
A reader with thirty short reading passages for use in elementary school.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

63 _____. Kantor Pengadjaran. Pemboeka akal. Djakarta [Ditjétak oléh Gunseikanbu, Kanrikojo "Kolff"] 2602. 2v.
Textbook on elementary arithmetic.

_____. _____. Lampiran. Djakarta [Ditjétak oléh Gunseikanbu Kanrikojo "Kolff"] 2602. 95 p. NIC
According to the foreword this supplementary volume is intended to explain and expand the teaching material found in Pemboeka Akal I and II. The set of volumes was to be used in grades 4, 5 and 6 of the elementary school. Pp. 5-19 contain corrections to the main volumes.

64 _____. Kobijutsu Kenkyūjo. Tjandi Panataran. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2605. 35 p., illus. (B. P. 1580). NIC
A detailed guidebook to the Tjandi Panataran, the largest and most attractive of East Java's tjandis from the Mojopahit period. Located near Blitar. Contains the plan of the tjandi, photographs and explanation of the Rama and Kresnayana story depicted thereon. The author of this guide was Teguh, an employee of Kobijutsu Kenkyūjo. Dr. Poerbatjaraka, an outstanding Dutch-trained scholar in Indology, checked the work for accuracy.

65 _____. Laws, statutes, etc. Boekoe pengoempoelan oendang-oendang, disoesoen dengan peroebahan dan tambahan sampai penghabisan boelan 6, tahoen Syoowa 19 (2604). Disoesoen oleh Gunseikanbu. Djakarta, Kokumin Tosyokyoku, 2604. 422 p. NIC
This is a compilation of laws; contains, according to the foreword, all laws, decrees, pronouncements and regulations, additions and emendations issued by the Japanese Military Command from March 7, 1942 to June 1944. There are three lists at the back of the book, one giving the laws, etc., in chronological order, one according to divisions such as finance, Chuo Sangi-In, etc., one in alphabetical order. A valuable compilation. Reviewed in Pradj. 1 (Jan. 1, 2605), no. 8, 60.

66 _____. Naimubu. Bunkyō Kyoku. Nichi Ma Jiten. Kamoes bahasa Nippon-Indonesia. [Djakarta?] Djawa Gunseikanbu [2603] vi, 950 p. NIC
A detailed and extensive Japanese-Indonesian dictionary. Entries are in Romanization, followed by the characters. Has extensive coverage.

67 _____. Saikō Shikikan. Keterangan Saikoo Sikikan, tentang hal toeroet mengambil bahagian dalam pemerintahan negeri dan pendjelasan Pemerintah. [Djakarta] Djawa-Gunseikanbu [2603] 14 p. NIC
Notes concerning Japan's willingness to permit Indonesian participation in the occupation government with the broad outlines of this participation. Indicates readiness to establish the Tyuuoo [Chūō] Sangi-In and Sangi Kai.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

68 JAVA. Sangyōbu. Bab ngingah oelam loh ing pasabinan ing Tanah Djawi, anggitanipoen Gunseikanbū Sangyoobu. Djakarta, Gunseikanbū Kokumin Tosyokyoku, 2604. 28 p., illus. (B. P. 1570). NIC

A practical guide, in Javanese, to inland fish cultivation on Java for commercial purposes.

69 _____. _____. Perihal ikan-moedjair. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2605. 49 p. tables. (B. P. no. 1586). NIC

Describes in some detail the introduction of this small fish into Indonesia from Egypt by Hadji Moedjair in 1937, with an account of its care and cultivation for commercial purposes.

70 _____. Shihōbu. Gunsei keizirei kaisetu. /Djakarta/ Djawa Gunseikanbu Sihōbu, 2604. 63 p. NIC

An elucidation of Japanese military government law in Indonesian as it applies to infractions committed in Indonesia. Contains fifty-two articles, plus the text of Osamu Seirei no. 26 of 2604 and no. 7 of 2604.

71 _____. Shomin Kumiai Chūō Jimusho. Gawé saboen. Kang ngimpoen Pakarjan Koperasi lan Padagangán Djeron Nagara (Syomin Kumiai Tyoo Zimusyo), Tjap^{2}an kapindo. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2604. 11 p., illus. (B. P. no. 1516) 2nd ed. NIC

A simple illustrated guide to the making of soap at home. In Javanese.

72 _____. Soematera Gunseikanbu. Pedjabat Pengadjaran. Fadjar: boekoe batjaan. /Medan?/ 2605. 4 v. (?) NIC has v. 4.

A reader containing twenty-seven selections, including one poem and an account of the life of Mohammed. Propagandistic in tone.

73 JONGH, PH. DE. Manual of instruction for the fabrication of acetic acid by the quick vinegar method. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 18 p., illus., tables.

74 Kamoes bahasa Nippon-Indonesia-Bali. Disoesoen oleh Syo Sunda Minseibu. Den Pasar, Bali Shinbun Sya, 2604. 111 p. NIC (neg. microfilm)

A Japanese-Indonesian-Balinese dictionary in three columns. The Japanese entry is in Romanization followed by the kanji. The work contains approximately 2500 main entries. Printed and published by N. Harasawa, Tohiwa Dori, Denpasar, Bali.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

75 KANEKO, M. Sedjarah dosa dan kedjahatan Inggeris dan Amerika. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balai Poestaka), 2604. 32 p. (B. P. no. 1563) NIC

A very brief account of British expansionism with a mention of slavery in America. Reviewed in PP 22 (2604), 322.

76 KASIM, MOEHAMMAD. Si Samin. Tjetakan ke-3. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 112 p. (Serie no. 533)

Humorous stories by a very popular writer of the '30s.

77 Kasoesastraan Soenda I. Djakarta, Kantor Pengadjaran, 2603. 102 p. (no. 1505)

On Sundanese literature for the secondary school level.

78 KATAOKA, S. Kanridoo. (Djalan jang haroes dilaloei oleh pegawai negeri). Disoesoen oleh S. Kataoka, Rikugun Siseikan. [Djakarta?] Gunseikanbu Soomubu Zinzika [2604?] 92 p. NIC

This pamphlet contains nine chapters as follows: True nature of a government employee; The difference between government employees and business employees; The true nature of the evil policy the Dutch East Indies government carried out earlier; The true nature of the native government employees during the time of the Dutch East Indies government; The great spirit since the founding of Japan; A comparison of the basic government system of the Japanese Empire and that of other countries; America, England and the Soviet Union; Basic behavior (spirit) of the Japanese government employee; The basic ideals which have become the basis for new regulations concerning government employees on Java; The duty of native government employees on Java in the sphere of the Greater East Asia War; A useful statement of Japanese ideals for the edification of Indonesian civil servants. Probably a translation from Japanese but there is no evidence to confirm this.

79 Kewadjiban pemoeda. Tjetakan ke-II. Djakarta, Djawa Simbun Kai, 2605. 63 p.

On the duties and responsibilities of youth. Reviewed: PP 23(2605), 176-77 by Soeardi Tasrif.

80 KI AGOES MAS'OED. Sedjarah Palembang moelai sedari Seri-Widjaja sampai kedatangan Balatentara Dai Nippon. (Djakarta?), Barisan Propaganda Dai Nippon *Sinar Matahari*, 1942. 102 p. pl. "Ditjitak oleh Pertjitakan 'Meroeyama,' Palembang."

A history of Palembang, South Sumatra from Sriwijaya to the arrival of the Japanese Army.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

81 Koempoelan. Ber-matjam^2 petoendjoek dan resep jang bergoena bagi tiap^2 orang. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 104 p. (no. 1490).
Book of recipes.

82 Kotoba no tebiki; Nippon-Melajoe-Djawa-Soenda-Madoera. /Djakarta/ 2603. 200 p. NIC
This is, as the Japanese title states, a word guide to Japanese arranged in columns across two pages as follows: Romanized Japanese, Kana, Malay, Javanese, Sundanese, and Madurese (1-119); Malay-Romanized Japanese (120-140); Javanese-Romanized Japanese (141-58); Sundanese-Romanized Japanese (159-79); Madurese-Romanized Japanese (180-200). Reviewed PP 21 (2603), 482.

83 KURONO MAISAICHI, comp. Bahasa Nippon sehari-hari jang terpilih. Disalin oleh Lim Liok Swie dan Kuo Wei Hung. Djakarta, Wakil K. Y. P. Tan Pek Eng (Kung Yung Pao), 2603. 439 p.
A grammar of everyday Japanese usage for the use of Indonesians. Author was professor at the Tanon Ajia Gakuin College, Tokyo.

84 _____. Boekoe peladjaran bahasa Nippon. Djakarta, Asia Raya, 2603. 151 p. 2nd ed. 2603.
A textbook of Japanese for Indonesians.

85 _____. /Nippongo/: moedah dan gampang oentoek dapat berbahasa Nippon. Penerbitan jang baroe. /Djakarta/ Gunhōdōbu, Pentjetak Kung Yung Pao, 2605. 408 p. NIC
According to the foreword this grammar was written by Kurono Maisaichi who was at that time at the Hoodoobu (Propaganda Office) and at the Sekolah Tabib Tinggi (Medical School) in Djakarta. It was translated into Indonesian by Poerwadarminta (see no. 134).
This work begins with a description of the kana, gana, and kanji. Contains conversational and reading material in kana, with gradual introduction of the kanji. Grammatical notes are placed in each lesson. Contains 3,800 words and 1300 kanji.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

86 LEMBAGA BAHASA INDONESIA. Istilah bahasa Indonesia. Dioesahakan oleh Lembaga Bahasa Indonesia. Medan, Tokaigansyu Seityo, 2604. 5, 84 p. NIC

Contains approximately 1700 Dutch-Indonesian entries prepared by the Indonesian Language Institute formed in Medan January 15, 2603. Also provides information on the formation and composition of the Institute.

Has been reprinted, with abbreviated introduction, by Adinegoro Djamaluddin who was a member of the Institute, as Kamoes Istilah Bahasa Indonesia. Disoesoen menoeroet kepoetoesan Lembaga Bahasa Indonesia di Medan dan Djakarta. Boekittinggi, Pertjetakan Peroesahaan N. R. I. /1946/ 5, 79 p. (see no. 2).

87 LIM KWI TIE, NJONJA. Peladjaran bahasa Tionghwa, dengan kamoes harian Indonesia-Tionghwa, perkataan biasa dan sederhana. Tjetakan 1. Malang, Paragon Press, 2602. 126 p. NIC

A textbook of Chinese for Indonesians. Contains twenty-five reading selections in Chinese with Malay equivalents and a vocabulary for the selection. Several appendices give the Chinese for the names of months, days, numerals, classifiers, time, kinship terms, followed by an Indonesian-Chinese vocabulary.

88 LING, C. S. Boekoe peladjaran hoeroef Kanji (permoelaan). Memoeat tjara menoelis, tjara membatja dan latihan. Soerakarta, 2603. 96 p. NIC

A detailed instruction guide for introducing Indonesians to reading and writing the kanji, with numerous exercises.

The author pays tribute to Professor Uehara of Gun Ken Etsu Han for his valuable help.

89 Logat Nippon: Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Toshokyoku, 2605. 304 p. maps. NIC

According to the foreword Balai Poestaka assigned W. J. S. Poerwadarminta (see p. 3) to the task of compiling this Japanese-Indonesian pocket dictionary. The foreword, dated January 2605, also states: "Moreover, Indonesia, which has been given promise of independence later on, sharing its destiny with that of Japan, intends to strengthen itself to stand the bitter test." The entries are arranged under Romanized Japanese, kanji and Indonesian.

90 MADJOINDO, AMAN DATUK. Sepoeloeh tjerita kanak-kanak. Oleh Aman. Tjetakan 3. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 50 p. illus. (Serie no. 1196). Dengan izin Persdienst Nippon. NIC

First edition of these ten children's stories by this writer appeared in 1935.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

91 MADJOINDO, AMAN DATUK. Srigoenting. Dikoempoelkan dan disoesoen oléh Aman. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka) 2605. 96 p. NIC

Contains forty-five very short stories for children, plus eleven short poems, all treating of bravery, heroes, etc.

92 Marilah membéla tanah air kita dengan darah daging kita! Kitab penoentoen pembelaan tanah air oentoek oemoem. [n. p.] 2604. ii, 188 p. illus. NIC

A manual of local defense practices with detailed illustrations for the location of various types of defenses, including civil. Also contains several songs.

93 Meradjoet, oentoek disekolah dan diroemah di Indonesia. Djakarta, Djawa Gunseikanbu, 2605. 66 p. illus. (no daftar 3002) NIC

A detailed illustrated guide to crocheting for use in the home and at school. A note in the front states that this is a translation, but there is no clue as to the original or the translator.

94 MOCHTAR, RADEN, 1892- . Adja lara. Anggitané Dokter R. Mochtar. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosho-kyoku, 2605. 40 p. illus. (B. P. no. 1567) NIC

A brief manual in Javanese on diseases and nutrition in Indonesia with illustrations showing improved methods of hygiene which can assist in reducing the incidence of such diseases. Author was public health specialist.

95 _____. Toeboeh manoesia. Dengan bantoean R. Soemarna Wirasoedarma. Djakarta, Gunsei-kanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2605. 52 p. (B. P. no. 1536).

A brief elementary manual on human anatomy and hygiene. No illustrations. Reviewed PP 21 (2603), 1060.

96 _____. _____. Tjétakan kedoea. 2605. NIC

97 MOESLIMIN SOEMATERA BAROE. Rapat besar kaoem Moeslimin Soematera Baroe di Medan, pada 20-6-2603. Disoesoen oleh Badan Penjiaran Bunka-ka, Medan. [Medan, 2603] 62 p. illus. At head of title: Boekoe peringatan istiméwa. NIC

Report of the Muslim Conference held in Medan, June 20, 2603, with verbatim speeches by Japanese and Indonesian spokesmen and Muslim leaders of Sumatra.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

98 MOHEDE, J. F. Pedoman beternak ajam. Tjetakan ke-II. Djakarta, Kokoemin Tosjokjokoe (Balai Poestaka), 2603. 100 p. (B. P. no. 1494).
A guide to poultry husbandry. Reviewed: PP 21 (2603), 854.

99 MOOSDIJK, P. VAN DER. Eenvoudige japansche spraakkunst. Eerste deel. Eerste druk. Batavia, N. V. Boekhandel Visser and Co., 2602. 112p. NIC
Introductory textbook of Japanese for the use of Dutch and Dutch-speaking Indonesians. Entirely Romanized. Grammatical explanations with vocabulary lists for memorization.

100 MOTIK, BASJAROEDDIN RAHMAN, 1912- . 'Ilmoe saraf Indonesia. (Tjetakan kedoea). Djakarta, Poestaka Poespa, 2602. 90 p.
According to the foreword of the second edition contained in the 3rd ed. 1950, there was no change between the first edition of 1937 and that of 2602. Author is educator and businessman.

101 MUDIGDO, R. Menoedjoe ke Matahari Terbit. Dikarang oleh R. Moedigdo, dengan bantoean S. Sugimoto. [Djakarta] Oesaha Baroe Penjiar [2602]. 2 v. NIC has v. 2.
An elementary textbook of Romanized Japanese for Indonesians. Contains grammatical explanations with exercises.

102 NAIMUBU, BUNKYOKYOKU. Nippongo jang siapa sadja bisa. Tjetakan jang kedoea. Djakarta, Djawa Gunseikanbu [n. d.] 56 p.
A short introduction to Japanese.

103 NAKAMURA, KOYA, 1885- . Sedjarah Nippon. Diterdjemahkan oleh Habiban-Alwie. Palembang, Barisan Propaganda Dai Nippon, 2602. 97 p. illus. NIC
A translation of his History of Japan. Tokyo, Board of Tourist Industry, Japanese Government Railways, 1939. A very short history of Japan from the earliest period to 1937. The appendix contains a list of the emperors of Japan with dates of their reigns.

104 Ndjaga koewarasan. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balé Poestaka) 2604. 39 p. illus. (B. P. no. 1531). NIC
Treats the problems of public hygiene, including T. B. sanatoria. In Javanese.

105 NIEUWENHUIZEN, G. J. and A. C. SPIJKERMAN. Pemboeka akal. Djakarta, Noordhoff-Kolff, 2602. 2 v.
Elementary school textbook of arithmetic.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

106 NITOBÉ, INAZO OTA, 1862-1933. Busido. Disalin dengan merdéka dari oelasan Inazo Niitobe, oléh Tun Sri Lanang. Medan, Poestaka Antara, 2604. 42 p. 1st ed. NIC

A free and greatly abbreviated translation by Tun Sri Lanang of Nitobe's Bushido. The Soul of Japan. New York, G. P. Putnam's Sons, 1907 with a brief introduction by the translator.

107 Oendang-Oendang dari Pembesar Balatentara Dai Nippon. (Nomor 1 Sampai 20). Betawi, Dai Nippon Gunseibu, 2602. 35 p.

Contains twenty decrees of the Japanese Army.

108 OKAMURA. Perdjoeangan Singamangaradja jang ke-12. /n. p./ Balatentara Pertahanan Soematera Oetara /2605/ 15 p. NIC

A brief account of the life and deeds of the north Sumatra hero, Singamangaradja the 12th (1846-1907). Compiled at the instance of the Bunka Ka Soematera Timoer.

109 Orang Indonesia jang terkemuka di Djawa. Tjetakan pertama. /Djakarta?/ Gunseikanbu, 2604. 552 p. NIC

This volume contains biographical sketches of 3070 outstanding Indonesians residing on Java. These are divided into categories according to their jobs or skills, beginning with government officials. In the foreword the compiler (not known) states in some detail the criteria for inclusion. A few failed to turn in their biographical data, but most did so, according to the foreword. There is an alphabetical list of names at the end of the volume, together with a list of defined abbreviations used in the volume.

110 OZU, SATIO. Djiwa baroe. 1st ed. /Bandung, Tjahaja 2603/ 142 p. illus. NIC

A collection of twenty-seven essays on a variety of subjects, but largely on Japanese subjects. A follow-up of no. 111.

111 _____. Wadjah semangat. /Bandung, Perpoestakaan Tjahaja, 2602/ 106 p. portrait of author. NIC

This is a collection of propagandistic articles which appeared originally in the Bandung newspaper Tjahaja. In the foreword the author acknowledges the help of Mashud Hardjokusumo and Iskandar Widyopranoto in preparing this work for publication.

112 PALINDIH, ROESTAN SUTAN, 1898- . Dasima. Kissah Lama Menoeroetkan langgam baroe. Djokjakarta, "Kabe," 2602. 55 p.

An older story.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

113 PAMUNTJAK, KUSUMA SUTAN, NUR SUTAN ISKANDAR and AMAN DATUK MADJOINDO. Peribahasa. Djakarta, Kokumin Tosyokijokoe (Balai Poestaka), 2603. 367 p. (B. P. 1504).

Contains approximately 2700 Indonesian proverbs from all regions of the country, accompanied by definitions, explanations, and variations. Reviewed: PP 21 (2603), 854.

114 Pandangan Hidoep Bangsa Nippon. Tjetakan ke-I. Djakarta, Djawa Sinbun Kai, 2605. 83 p.

According to the title, a view of life of the Japanese people. Have not seen.

115 PANÉ, ARMIJN, 1908- . Langkah baroe. Peladjaran bahasa Indonesia dengan tjara baroe. (Een nieuwe methode om de Indonesische taal te leeren beheerschen). Djakarta, Oesaha Baroe [2602] 184 p. NIC

The author says (p. 2): "This book is intended for the educated Indonesian and Dutchman. For the student of the Indonesian language the greatest difficulty lies in the syntax." His point of departure, thus, is syntactical. The work consists of fifteen chapters, each with a grammatical introduction, readings, and selections for translation. A vocabulary is to be found at the end of the book. It is in Indonesian and Dutch. Pané is a well-known novelist, playwright, and grammarian.

116 PANÉ, SANOESI, 1905- . Sedjarah Indonesia. Djakarta, Balai Poestaka, 2603. 3 v. (No. 1500-b)

A history of Indonesia: v. 1. (143 p. illus.): From the earliest period to the end of the Modjopahit period; v. 2 (143 p. illus.): Up to 1800; v. 3 (145 p. illus.): 1800-1870. Reviewed: PP 21 (2603), 72 by Madikin Wonohito. Author is well-known writer and editor.

117 _____. _____. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2605. 96 p., 3 l. illus. (B. P. 1500c) NIC

This is volume four of no. 116 and treats the period 1854-1942. Pp. 95-96 give the chronology of Japanese military and naval activity from December 9, 1941 to the surrender of the Dutch in Bandung March 9, 1942.

118 Pangan sing moenpangati. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2604. (B. P. no. 1551) NIC

A booklet in Javanese on nutrition and diet.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

119 Panggoeng Giat Gembira Lakon Sandiwara dan Leloetjoen. Djl. II. Djakarta, Djawa Hookookai Keimin Bunka Shidosho (Kantor Besar Poesat Keboedajaan), [2605]. 26 p.

Contents: Kotot Soekardi: Koesoema Noesa (lakon dalam 2 babak); Ananta Gs.; Ajoo ... Djadi Roomusha! (Leloetjoen dalam 1 babak). D. Djojokoesoemo: Awas, Mata-mata Moesoeh (Sandiwara dalam 2 babak). A volume of original plays written during the Japanese period specifically intended for presentation in the desa. One of these is a comedy. This is volume two. I have not seen volume one.

120 PANITYA PASAR MALAM. SYUU HOOKOOKAI. Riwajat dan perdjoangan pahlawan-pahlawan Indonesia. Sepintas laloe. Oleh Panitya Pasar Malam Madiun Syuu Hookookai. Bahagian Pertoendjoekan Pembelaan. Madiun, Pertjetakan Hookookai, 2605. 24 p. NIC

A volume of brief biographical accounts of Untung Suropati, Imam Bondjol and Diponegoro.

121 PARDI, MAS. 1901- . Boekoe peladjaran ilmoe penjeberangan laoet. [Djakarta, Kaidji Sookyoku, 2603] 54 p. NIC

An elementary navigation manual for use in seamanship classes. Author has worked with the Hydrographic Division at Tandjung Priok, Djakarta.

122 Peladjaran Bahasa Nippon oentoek oemoem. Djilid pertama. Djakarta, Djawa Gunseikanbu, 2605. 165, 3, 39 p. pt. I. No more published?

A textbook of Japanese for Indonesians.

123 Peladjaran Nippon-Melajoe. Djakarta, Asia Raya, 2602. 255 p.

A textbook of Japanese.

124 Perdjalanan kearah Indonesia Merdeka. [Djakarta?] Diterbitkan oleh: Dokuritu Zyunbi Tyoosakai Zimukyoku [2605?] 145 p.

Contains some documents and speeches by President Sukarno concerning preparations for independence. Dokuritu ... is the Japanese equivalent of Badan Penjelidik Usaha[2] Persiapan Kemerdekaan (Investigating Committee for the Preparation of Independence).

125 Perintis Djalan. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balai Poestaka), 2604. 35 p. illus. (B. P. No. 1548)

126 _____. Tjétakan 2. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2605. 35 p. illus. NIC

A propagandistic pamphlet for recruiting Indonesians into the armed services during the Japanese period. An attempt to remove a dislike for the military.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

127 POLAK, B. The Rawah Lakbok (South Priangan Java); investigation into the composition of an entrophic topogeneous bog. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 44 p. tables, map.

128 PRAWIRANEGARA, R. ISIS. Lalab-lalaban. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Bale Poestaka), 2603. 100 p. illus. (no. 1527).
A book on cold vegetables served with curry.

129 _____. Oebar kampoeng. Tjetakan 1. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Bale Poestaka), 2604. 34 p. 2 l. (B. P. no. 1520). NIC
Contains seventy medical recipes with index. In Javanese. Reviewed: PP 21 (2603), 854.

130 _____. _____. Tjitakan kadoea. 2604. 34 p. illus. (B. P. no. 1520).

131 PRIJONO, RADEN, 1907- . Sedikit tentang sedjarah Asia Timoer Raja dan sedjarah Tanah Djawa. Djakarta, Balai Poestaka, 2605. 40 p. (B.P. 1578) NIC
A lecture on the history of Greater East Asia and Java delivered on behalf of the Shūmubu (Office of Religious Affairs) to a gathering of religious leaders at the Central Advisory Council building in Djakarta May 24, 2604. This lecture formed part of a one-month training course for ulamās and kijahis. The author has been a university professor, faculty dean, and Minister of Education.

132 _____. Tjoeplikan babad Asia Wétan Agoeng serta Babad Tanah Djawi. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2605. 46 p. (B.P. 1584). NIC
Javanese version of no. 131.

133 _____. Tjoetatan tina sadjarah Asia Timoer Raja djeung sadjarah poelo Djawa. kenging Prijono: disoendakeun koe R. Satjadibrata. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2605. 39 p. (B. P. 1581). NIC
Sundanese version of no. 131.

134 PURWADARMINTA, WELFRIDUS JOSEPH SABARIJA, 1903- Baoesastra Indonesia-Djawi. Tjap-tjapan kaping tiga. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2605. 203 p. (B.P. 1450). NIC
An Indonesian-Javanese dictionary. An expanded version of no. 135. Author is a well-known lexicographer and taught Malay in Japan from 1932 to 1938.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

135 PURWADARMINTA, WELFRIDUS JOSEPH SABARIJA, 1903- .
Baoesastra Mlajoe-Djawi. Djakarta, Bale Poestaka 2602. 169 p. (no. 1450)
A Malay-Javanese dictionary. Reviewed: AR 22 May 2602.

136 _____.
Baoesastra Mlajoe-Djawi. Tjet. 2. 2604. 219 p.

137 _____.
Kamoes hairan. Nippon-Indonesia; Indonesia-Nippon. Djakarta, Toko Boekoe Pendidikan, 2602. 158 p. Tjet. 1. NIC
A Japanese-Indonesian and Indonesian-Japanese pocket dictionary intended for users of his Puntja Bahasa Nippon (no. 197), but somewhat expanded over the vocabulary of Puntja. Romanized Japanese.

138 _____.
Kamoes hairan. Nippon-Indonesia; Indonesia-Nippon. Tjétakan, ke-2 ditambah dan diperbaiki. Djakarta, Pendidikan [2602]. 191 p. NIC
A somewhat expanded version of no. 137. Author acknowledges the valuable assistance he received from Professor K. Uyehara, chief of the Office for Inspection of Publications. Reviewed: AR 24 Nov. 2602.

139 _____.
Kamoes hairan. Nippon-Indonesia; Indonesia-Nippon. Tjétakan ketiga, ditambah dan diperbaiki. Djakarta, Pendidikan [2603] 191 p. NIC

140 _____.
Kawi-djarwa. Damelanipoen W. J. S. Poerwadarminta. Djakarta, Balé Poestaka, 2603. (Serie 1446). 48 p. NIC
A brief Old Javanese-Modern Javanese glossary in Romanization.

141 _____.
Latihan pertjakapan Nippon. Djakarta, Pendidikan, 2602. 62 p. (Tjetakan 1)
Contains twenty conversations on various topics in Romanized Japanese, followed by the Indonesian equivalent. Also provides an Indonesian-Japanese vocabulary list.

142 _____.
Latihan pertjakan Nippon. Tjetakan 2, 2602. 62 p. NIC

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

143 RASAD, B. Z. Ilmoe toemboeh-toemboehan. Oentoek dipakai di sekolah djoeroe-obat (assistant-apotheker). Djakarta, Ika Daigaku Yakugakubu, 2605. 92 p. illus. NIC

Discusses the science of botany with special reference to those Indonesian plants which can be utilized in the preparation of medicines. Intended for use in School for Pharmacists' Assistants. Contains descriptions of two hundred such plants.

144 RASAD, BG. Z. Langkah ke atoeran. Boekoe soerat-menjoerat dan pidato-pidato dalam bahasa Indonesia. Tjetakan jg kedoea. Djakarta, Poespa-Sari [2602] 128 p.

A text for correct letter writing and speechmaking. Author was director of Indonesian language courses for employees of the municipality of Djakarta. Reviewed: AR 19 Aug. 2602.

145 SAKURA, pseud. Toedjoean Nippon ke Indonesia. Boekit Tinggi, Pertjetakan Agam, 2602. 80 p. NIC

A booklet of explanation for Japan's aim in Indonesia. Quotes a lengthy article from Padang Nippo. Foreword by Arifin Zainoen.

146 SAKURAI, TADAYOSHI. Niku-dan, koerban manoesia; boekoe tjatatan seorang opsir Nippon waktoe mengepoeng dan menjerang Port-Arthur. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balai Poestaka), 2604. 192 p. NIC

An account by a Japanese officer of the encirclement and surrender of Port Arthur during the Russo-Japanese war in 1905. The foreword is by Shigenobu Okuma, but there is no clue to translator or to original title. Reviewed: PP 22 (2604), 408-409; 485-486.

147 SANIF, SUTAN, 1891- . Djagoeng. Sing ndjawakaké Wasir Reksawardaja. Tjapan kapindo. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2604. 25 p. illus. (B.P. no. 1513) NIC

Javanese version of no. 148. Author is an agricultural expert. Author of many books on agriculture.

148 _____. Djagoeng. Tjetakan kedoea. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin, Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2604. 25 p. illus. (B.P. no. 1329) (Koentji Tani 3) NIC

An illustrated manual on the cultivation of corn.

149 _____. Hoei Boled. Disoendakeun koe M. A. Salmoen. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Bale Poestaka), 2604. 24 p. illus. (B.P. no. 1545) NIC

The Sundanese version of no. 156.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

150 SANIF, SUTAN, 1891- . Katjang pendem. Sing ndjawakaké Wasir Reksawardaja. Tjap2an kapindo. Djakarta, Kokumin Tosyokyoku (Bale Poestaka), 2604. 22 p. illus. (B.P. no. 1515). NIC
Javanese version of no. 151.

151 _____. Katjang tanah. Tjetakan kedoea. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosjokyoku (Balai Poestaka), 2604. 24 p. illus. (B.P. no. 1283) (Koentji Tani) NIC
A manual on the cultivation of peanuts.

152 _____. Ketela pohoeng. Sing ndjawakaké Wasir Reksawardaja. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2603. 30 p. illus. (B.P. no. 1514)
A discussion of the cultivation of cassava and its use as a food. Well illustrated. Reviewed: PP 21 (2603), 798.

153 _____. _____. Tjap2an kapindo. 2604. 30 p. illus. (B.P. no. 1514) NIC

154 _____. Ketéla rambat. Sing ndjawakaké Wasir Reksawardaja. Tjap2an kapindo. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2604. 25 p. illus. (B.P. no. 1512). NIC
The Javanese version of no. 156.

155 _____. Nandoer pari. Karangané Soetan Sanif. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2604. 64 p. illus. (B.P. no. 1552). NIC
An illustrated popular guide in Javanese to rice cultivation, storing, and processing.

156 _____. Oebi djalar. Tjétakan kedoea. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2605. 24 p. illus. (B.P. no. 1394). (Koentji Tani 4) NIC
An illustrated manual on the cultivation of sweet potatoes.

157 _____. Oebi kajoe (téla pohon). Tjetakan kedoea. Djakarta, Djawa Goenseikanboe (Balai Poestaka), 2603. 33 p. illus. (B.P. no. 1298). NIC
An illustrated manual on the cultivation of cassava.

158 _____. Soeoek. Karangan Soetan Sanif; kenging njoendakeun R. Saban Achmad. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2604, 22 p. illus. (B.P. no. 1557). NIC
Sundanese version of no. 151.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

159 SARDJITO, MAS, 1891- . Dari hal mentjari kesehatan. Oléh Sardjito dan R. Ahmad Wongsosewojo. Tjétakan 2. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Toshokyoku, 2605. 60 p. illus. (B.P. 332). NIC

Elementary practical handbook on hygiene and hygienic practices with useful illustrations, some in color. By a well-known physician, scholar, and educator.

160 SASEO ONO. Koempoelan gambar^2 dalam mengikoeti perang di Djawa. Disoesoen oléh Barisan Propaganda. Djakarta, Djawa Shimbun Sha, 2605. plates.

A collection of pictures which relfect the war in Java. Text in Japanese and Indonesian.

161 SATJADIBRATA, RADEN, 1886- . Kamoes leutik Soenda-Indonesia. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2605. 102 p. (B.P. no. 1585). NIC

A pocket-size Sundanese-Indonesian dictionary by the doyen of Sundanese scholars and longtime editor at Balai Pustaka.

162 _____. Kamoes Soenda-Melajoe. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2604. 379 p. (B.P. no. 1561). NIC

A Sundanese-Malay dictionary.

163 _____. Oendak-oesoek Basa Soenda. Djakarta, Balé Poestaka, 2603. 51 p. (daptar no. 1506)

A description of levels of language and usage in Sundanese. Reviewed: PP 21 (2603), 595-96.

164 SATO, T. Nichi-djo Nippongo radjio koza. Penoentoen goena pengadjaran basa Nippon tiap-tiap hari dengan radio. Leidraad voor een radio cursus in elementair Nipponsch. [n. p., Barisan Propaganda, 2603?] 2 pts in 1 v. (42 p.) NIC

An elementary course for learning Japanese via the radio.

165 SIAHAAN, L. Ichtisar sedjarah Indonesia, oentoek sekolah menengah. Disoesoen berdasarkan karangannja E. F. E. Douwes Dekker, oleh L. Siahaan. Bandoeng, Poestaka Ksatrian [2604] 76 p. map. NIC

A brief survey of the early history of Indonesia for use in the Indonesian secondary school. It treats the older periods (pre-European, Mataram, and Padjadjaran) and the later ones (Modjopahit, the coming of Islam and of the Portuguese). Printed by Bandoeng Insatu Kozyo. Pages 13 and 14 of NIC's copy are damaged.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

166 SINAR BAROE (Semarang). Nomer setahoen peringatan. /Semarang, 2603/ 1 v. (104 p.) illus. NIC

This commemorative volume contains 49 articles on a variety of topics, including much information on journalism in Indonesia. Richly illustrated.

167 _____. Nomor peringatan setahoen pembangoenan Djawa Baroe. Semarang, 2603. 72, 31 p. illus. NIC

Contains a large number of articles, accompanied by illustrations, by Indonesian officials of Semarang and vicinity, together with accounts of the Japanese landing and takeover of Java.

168 SINAR MATAHARI (JOGJAKARTA). Njanjian Nippon oentoek oemoem. Djokjakarta /2602/ 1 v.

Contains thirty-four Japanese songs in Romanized Japanese, using numbers instead of musical notes.

169 _____. /Tjetakan jang baharoe/ /2603/ 1 v. NIC

170 Soemo. Djakarta, Kantor Pengadjaran, 2604. 23 p. illus. NIC

A detailed description, with many illustrations, of the important Japanese style of wrestling called Sumo. Gives the Japanese terms, illustrates the forty-six holds and the opening and closing ceremony.

171 STEUTEL, H. E. Nephelometric determination of chloride calomel. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 10 p. illus., tables.

172 SUGORO. Pentjak. Oléh Soegoro dan Saksono. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2605. 39 p. illus. (B. P. no. 1428).

A detailed account of pentjak, a stylized dance of defense, and its important role as a true means of self-defense. Various positions and movements are carefully illustrated.

173 _____. _____. Tjétakan kedoea. 2605. 39 p. illus. (B.P. no. 1428). NIC

174 SUKMONO, R. Kasijaté kedelé. Pepiridan saka boekoe Mlajoe "Katjang kedelai." Sing ngimpoen R. Soekmono. Tjap-tjapan 2. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2604. 24 p. (no. 1510). NIC

Discusses nutritive value of the soybean and provides a number of recipes for its use. Reviewed: PP 21 (2603), 798.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

175 SUKMONO, R. Noeloengi wong katjilakan. Sing ngarang R. Soekmono. Tjap²an kapindo. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2605. 51 p. illus. (B.P. no. 1565). NIC

An illustrated manual on first aid in Javanese. Contains illustrations of human anatomy and explains use of tourniquets, resuscitation, stopping of nosebleed, removal from contact with electricity, etc.

176 SUPARDI, IMAM, 1906-1963. Keris Empoe Gandering. Tjerita riwajat para radja Toemapel. Soerabaja, Soeara Asia, 2602. 71 p. illus.

An account of the lives of the kings of Tumapel, based on portions of the Pararaton of the Modjopahit period. Reviewed: PP 21 (2603), 68 by H. B. Jassin. Author of a number of novels, biographies and grammars.

177 _____. Kintamani. Tjétakan ke-2. Soerabaja, Poespita Poestaka, 2602. 87 p. NIC

Appears to be a reprint of a novel first published in 1932. Contains four illustrations by Karyono. This novel is laid in Bali. Reviewed: AR 23 Nov. 2602.

178 _____. Paramasastera Indonesia (jang sederhana). Tjétakan ke-I. Soerabaia, Soeara Asia, 2602. 80 p.

A short grammatical exposition of the Indonesian language for the use of Indonesians. Discusses the "Word and the Sentence," "the Orthography," "the Sounds, Form classes and Word Formation."

179 _____. _____. Oleh Imam Soepardi. Tjétakan ke-2. 2602. 80 p. NIC

A reprint of no. 178.

180 _____. _____. Tjétakan ke-III. Soeara Asia Bagian Perpoestakaan, 2603. 78 p. 2 l.

181 _____. Poesporini. Soerabaja, Poespita Poestaka, 2603. 72 p.

A novel. Have not seen.

182 _____. Riwajat Laksamana Togo dengan Perang Nippon-Roesia. Soerabaja, Poespita Poestaka, 2602. 70 p. illus.

Have not seen. According to the title, it is the account of Admiral Togo in the Russo-Japanese War.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

183 SUPARMA SATIADIREDJA, 1907- . Miara njiroean. Karangan Soeparma Satiadiredja; kenging njoendakeun R. Isis Prawiranegara. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2604. 51 p. illus. (B.P. no. 1558). NIC

An illustrated beekeeping manual in Sundanese.

184 SURJO-WINARSO, R. M. Serat halad-halad bedhahipoen Tanah Djawi, karanganipoen R. M. Soerjo-Winarso. Poerwokerto, Logawa, 2602. 29 p. NIC

On mysticism in Java. In Javanese.

185 SUTIKSNA, S. P. Nangkarakĕ wedoes. Anggitanĕ S. P. Soetiksna. Tjap-tjapan kapindo. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balĕ Poestaka) 2604. 79 p. illus. (B. P. no. 1306). NIC

An illustrated manual on goat raising in Javanese.

186 TAKAHASHI, KŌRYŌ. Soeara zaman; sja'ir dan pantoen pada masa perang ini. [Djakarta, Djawa Gunseikanbu, Hon-yakusito, 2605] 7, 133 p. NIC

Author of this volume was an army colonel. In the introduction Sudjono states that Takahashi spent a year in Malaya in the middle twenties and began the study of Malay. Contains thirty-five sja'ir of the war period, eighteen pantuns, which are translations of Japanese poems in Indonesian, and several children's songs. The Indonesian and Japanese are on opposite pages.

"A remarkable collection of poems which saw the light in 1944 and consisted of war songs in Japanese and Malay. The poet is a Japanese who had lived for years on Java and had mastered Malay so well that he was able to give his feelings a poetic form in that language" (NIOJB, 198).

187 TAKATO, AKITAKA. Dari sekolah kemĕdan perang. Djakarta, Poesat Keboedajaan, 2604. 76, 67 p. illus. NIC

Contains the Japanese text and an Indonesian translation by T. Ichiki of a small volume of personal experiences by a Tokyo University graduate who became a naval officer and participated in the struggle in the Solomons and at Guadalcanal. Reviewed: PP 23(2605), 34.

188 Tembang Djawa. Kanggo ing "Sekolah Pertama" sarta "Sekolah Ra'jat." Kang basane priboemi basa Djawa. Djakarta, Djawa Gunseikanbu, 2604. 101 p. (no daptar 1801). 101 p.

An elementary textbook in Javanese. Have not seen.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

189 TJAHAJA (Bandung). Nomor istimewa, sebagai tanda ikoet berterima kasih seraja memperingati "Hari Pembangoenan Asia Raja." Bandoeng, 2602. 36 p. illus. NIC

Contains fifteen articles, largely by Indonesians, on a variety of subjects, but several treat of Bandung and Priangan specifically. The newspaper of which this was a special number appeared regularly from June 1, 1942 to September 10, 1945.

190 Tjara mengadjar kyoren oentoek "Djawa-Seinendan." Djakarta, Djawa Goenseikanboe [2603] 88 p. illus. NIC

A military drill and physical exercise manual with accompanying diagrams and illustrations for the use of those participating in the Seinendan (a youth movement with quasi-military training) on Java. Also contains information for a commanding officer together with military commands in Japanese kanji with the Indonesian equivalents.

191 Tjeritera lama. Djakarta, Djawa Gunseikanbu, 2603. 148 p. (no. daftar 451, B. P. no. 1503)

A volume of older stories. Compiled by the staff of Kantor Pengadjaran.

192 _____. Tjetakan kedoea. 2604.

193 TOHIR, KASLAN ABDULLAH. 1911- . Pedoman bertjotjok tanam. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2605. 2 v. illus. (B.P. no. 1573). NIC has v. 2.

A textbook on agriculture written for the purpose of increasing food production.

194 TOXOPEUS, H. J. Notes on the water relations and periodicity of the kapok tree, Ceiba pentandra. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 19, 5 p. illus.

195 _____. The variability and the origin of Ceiba pentandra (L) Geartn, the kapok tree. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 20, 3 p. illus., map.

196 TUMENGGUNG, CHAILAN SJAMSU DATUK. Berbagai-bagai keperloean kaoem isteri. Tjetakan ke-3. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balai Poestaka), 2604. 64 p. (Pedoman Roemah Tangga 3) (B. P. no. 1380).

A household guide by a well-known woman leader and writer.

197 UJI, TAKEO. Basis-Nipponsch. Door T. Uji en W. J. S. Poerwadarminta; in 't Nederlandsch bewerkt door Lantas H. Barat. Djakarta, Taman Penerbit "Pendidikan" [2602] 278 p. NIC

A Dutch language adaptation by Lantas H. Barat of no. 198.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

198 UJI, TAKEO. Poentja bahasa Nippon; berisi: 'Ilmoe bahasa, peladjaran, kamoes (Nippon-Indonesia; Indonesia-Nippon); terkarang oleh T. Uji dan W. J. S. Poerwadarminta. Tjetakan jang ke-2. Djakarta, Oesaha Baroe, 2602. 305 p. NIC

This is a textbook of Japanese for Indonesians. Everything is presented in Romanization. T. Uji was professor at the Takushoku University in Tokyo. Poerwadarminta was lecturer in the Indonesian language at Sekolah Bahasa Asing in Tokyo. The first edition, according to the foreword, appeared in 1934. This is presumably a reprint of the earlier edition.

199 _____. _____. Terkarang oléh T. Uji dan W. J. S. Poerwadarminta. Tjetakan jang 3. Djakarta, Pendidikan [2602] 306 p. NIC

3rd ed. This is a reprint of no. 198. Only typographical errors have been corrected.

200 _____. _____. Terkarang oléh T. Uji dan W. J. S. Poerwadarminta. Tjetakan jang 5. Djakarta, Taman Penerbit "Pendidikan" [2603] 175 p. NIC

According to the foreword this edition is the same as no. 199, but with a different format.

201 USMAN. Peladjaran Bahasa Indonesia oentoek Sekolah Rendah. Oleh Oesman. Djilid I. Djakarta, Balai Poestaka, 2602. 52 p.

Elementary school textbook in the Indonesian language.

202 UYEHARA, KUNZŌ. Goenoeng djin. [Bandoeng] Poestaka Ksatrian, 2602. 26 p.

Have not seen. Author has written several Malay grammars. He was attached to the Java Expeditionary Force Headquarters with the coming of World War II and later was assigned to General Staff Headquarters (Irikura 411).

203 VOORT, M. VAN DER and F. A. WENTHOLT. Soil expedition North New Guinea; II. The backcountry of Manokwari. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 17 p. tables.

204 WASIR REKSAWARDAJA. Dadi bijoeng. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku (Balé Poestaka), 2604. 97 p. (B. P. no. 1308).

Have not seen. Appears to treat of obstetrics.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

205 WASIR REKSAWARDAJA. Nggedèkaké asli boemi. Djakarta, Gunseikanbu Kokumin Tosyokyoku, 2604. 52 p. illus., tables. (B. P. no. 1553). NIC

A Javanese language pamphlet on increasing agricultural production.

206 WIRAHANDAJA, S. Panoelakipoen sesakit ajam. Tjap-tjapan kaping kalih. Djakarta (Bale Poestaka), 2604. 52 p. (B. P. no. 1530). NIC

Third edition of a popular work on poultry diseases in the Javanese language.

207 WIRAPUSTAKA, NGABEHI. Tatatjara. Anggitanipoen Kjai toewin Njai Padmasoesastera; dipoen bijantoe dateng Bagoes Ngarpah. Djakarta, Bale Poestaka, 2604. (Serie no. 1464). 192 p. NIC

A work in Javanese on Javanese customs and manners. List of contents found on p. 192.

208 WIRJODIHARDJO, M. WIKSAKSONO. Nephelometric determination of sulphate. Bogor, Chuo Noozi Sikenzyoo, 2603. 12 p. illus., tables.

209 YAMIN, MUHAMMAD. 1903-1962. Sedjarah peperangan Dipanegara, pahlawan kemerdekaan Indonesia. Djakarta, Sinbun Kai, 2605. v, 149 p.

An account of the Javanese hero, Diponegoro, by a well-known writer and government official. This edition contains an introduction by Ir. Soekarno dated July 31, 2605.

210 YANG KUANG. Peladjaran bahasa Nippon Chunghwa Indonesia. /oleh/ Yang Kwong. Djakarta, Kwong Tay, 2603. xii, 280, viii p. 4th ed. NIC

A Japanese grammar for the use of Chinese and Indonesian speakers. The words, phrases, and sentences appear in three columns: Japanese kanji and Romanization, Chinese, and Malay, with grammatical notes from time to time in Chinese and Indonesian (Malay).

211 YUJI ISOBE. Njioer melambai. /Sepatah kata penjongsong, oleh Soekarno/ Djakarta, Kokumin Toshokyoku, 2605. 128 p. (B. P. 1574). NIC

This is a series of fifty essays and vignettes by a Japanese journalist which appeared in Asia Raya. The subject matter ranges widely. The author was a special correspondent for Asahi in New York and London before the war. Maruyama Takashi has a few words of welcome and Darmawidjaja, an Indonesian journalist, writes a foreword. Ir. Soekarno also introduces the work with some words of welcome. P. 126 contains brief biographical data. Reviewed: Pradj. 1 (15 May 2605), no. 16, 21-23. Among other things, the author compares the oratory of Winston Churchill, Franklin Delano Roosevelt, and Ir. Soekarno.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

212 ZAIN, SUTAN MOHAMMAD, 1887-1962. Djalan bahasa Indonesia. Surabaja, Ksatria, 2602. 198 p.
A widely used grammar, Soetan Mohammad Zain says, for the secondary school and teachers' colleges. It is still in demand, as shown by the 11th edition of 1958. Author was professor and well-known scholar of Indonesian.

213 _____. _____. Tjetakan jang kedoea jang diperbaiki dan ditambahi. Soerabaja, Soeara Asia Bagian Perpoestakaan, 2604. 198 p. NIC
A slightly enlarged and revised edition.

214 _____. Kitab soerat-menjoerat dalam bahasa Indonesia. Djakarta, Doenia Baroe /2602/ 55p., 1 l. NIC
A manual of correspondence in Indonesian. "Diterbitkan dengan seizin Pemerintah Balatentara Dai-Nippon."

- - - - - - -

Later additions, hence out of order, and not included in index,

214A HATTA, MOHAMMAD, 1902- . Beberapa fasal ékonomi. Djalan ke ékonomi dan kooperasi. Djakarta, Oesaha Baroe "Penjiar" /2602/ 133 p. NIC
A series of essays on the subject of economics and cooperatives. According to the foreword these were written between 1935 and 1941 while the author was in exile in Eastern Indonesia.

214B JAVA (JAPANESE MILITARY ADMINISTRATION 1942-45). JAWA HOKŌKAI. Peratoeran-peratoeran Himpoenan Kebaktian Rakjat (Boelan 2 Tahoen 2604). Djakarta, Panitia Persiapan Himpoenan Kebaktian Rakjat, 2604. 47 p., diagrs. NIC
Contains the regulations and structure of the People's Loyalty Organization, probably better known by its Japanese name, Djawa Hōkōkai. Nominally headed by Soekarno, it was directly under the command of the Gunseikan, the Japanese commander in chief. As a highly developed organization, it possessed branches in virtually every desa.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

ALMANACS

215 ALMANAK ASIA RAYA Tahoen ke-I. Djakarta, Asia Raya, Bagian Penerbitan (2603). 258 p. illus. NIC.

216 _____ Tahoen ke-II. Djakarta, Djawa Sjinboen Sja (2604). 280 p. illus. NIC.

217 ALMANAK DAI TOA (Asia Timoer Raja) Disoesoen oleh Hassan Noel 'Arifin. Medan, Toko Boekoe "Antara" (2602). 36 p. NIC.

218 JAWA NENKAN Djakarta, Jawa Shinbunsha, 2604. 473 p. illus. NIC.
In Japanese.

219 ALMANAK SOEARA. Soerabaja, Soeara Asia, 2603.

220 _____. Soerabaja, Soeara Asia, 2604. 216 p. illus. NIC.

FOLDERS

221 DAI NIPPON ORHANISASI KEBUN PERTARUHAN KELUARKAN SAJUR-SAJURAN DAN LAIN-LAIN HASIL BUMI. Kema'moeran masjarakat kaoem tani Indonesia. Persatoean balatentara dan ra'jat. Membantoe pembangoenan Asia Raja. [Djakarta? Dai Nippon Orhanisasi P. K. S., Bagian Propaganda, 2602] folder (2 p.) illus. 33 cm. NIC.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

LIST OF NEWSPAPERS (MARCH 6, 1942-AUGUST 16, 1945) IN THE CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

222 ALGEMEEN INDISCH DAGBLAD v. 47, no. 57 (March 9, 2602) and "Speciale editie" no. 1-12 (March 11-25, 2602). Bandung.

223 ASIA BAROE v. 1, no. 5 (March 24, 2602). Djakarta.

224 ASIA RAYA Poesat persoeratkabaran di Djawa. v. 1-4, April 29, 2602-Sept. 7, 2605. Djakarta, Djawa Shimbun Sha. 4 v. illus.

225 ASIA RAYA Register Asia Raya, Oct. 2603-Sept. 2605 [n. p. 194-?] In Dutch.

226 BERITA OEMOEM v. 6, nos. 51 (March 5, 2602), 53-58 (March 9-14, 2602), 60-95 (March 17-28, 2602). Djakarta.

227 KAOEM MOEDA v. 21, nos. 64 (March 24, 2602), 67-70 (March 27-April 1, 2602), 74-82 (April 8-17, 2602), 84 (April 20, 2602). Bandung.

228 KUNG YUNG PAO Bagian bahasa melajoe. v. 2-4, 2603-2605. Djakarta, Djawa Shimbun Kai. Incomplete.

229 NATIONALE COMMENTAREN v. 5, no. 10 (March 7, 2602). Bandung.

230 NOOD-EDITIE VAN DE SEMARANGSCHE DAGBLADEN. nos. 10-30 (March 19-April 11, 2602). Semarang.

231 PEMANDANGAN v. 10, nos. 51 (March 9, 2602), 54 (March 12, 2602), 56 (March 14, 2602), 57 (March 16, 2602), 59 (March 18, 2602), 60 (March 19, 2602), 62-94 (March 21-April 29, 2602), 95-98 (May 16-20, 2602). Djakarta.

232 SINAR BAROE v. 1-2. 2602-2603. Semarang [Djawa Shimbun Kai] Incomplete.

233 SINAR MATAHARI Jan. 27, 2603-March 28, 2605. Soerat kabar Minseibu, Ambon. Incomplete.
Imprint varies: Beginning with tahoen II, no. 30: Ceram Sinbun-Sya. "Terbit hari Raboe dan Sabtoe."

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

234 SOEARA ASIA v. 1-4, 2602-2605. [Soerabaja, Djawa Shimbun Kai, Tjabang Soerabaja.
Ceased publication with v. 4, no. 220.

235 SOEARA OEMOEM v. 11, no. 23-26 (April 4-8, 2602), 28-30 (April 10-13, 2602).

236 SOERABAIASCH HANDELSBLAD v. 90, no. 66 (March 27, 2602). Surabaja.

237 TJAJA TIMOER v. 7, no. 1818 (March 24, 2602). Djakarta.

LIST OF PERIODICALS (MARCH 6, 1942-AUGUST 16, 1945) IN THE CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

238 ASJ-SJOE'LAH Djakarta, Gunseikanbu Syumubu, 2604--
Published in Indonesian, Javanese, and Sundanese, all in Arabic script. NIC has the commemorative volume only.

239 BERITA GUNSEIKANBU [Djakarta?] Hoodoobu, 2605.
First number issued by the Djawa Gunseikanbu.
Sept. 10-24, 2605.

240 DJAWA BAROE Djakarta, Djawa Shimbun Sha, Jan. 1, 2603-Aug. 1, 2605. Illustrated biweekly in Indonesian and Japanese. Complete.

241 INDONESIA MERDEKA Djakarta, Hōkōkai, Himpoenan Kebaktian Rakjat, 2605. A biweekly which replaced Pandji Poestaka.

242 KAN PŌ (Berita Pemerintah) Djakarta, Gunseikanbu, Bahagian Kikakuka, 2602-2605. nos. 1-74.
The biweekly official gazette of the Japanese military administration on Java.

243 KANA JAWA SHIMBUN, nos. 1-86. Jan. 1, 2604-Aug. 18, 2605. Djakarta, Jawa Shimbun. Entirely in kana.

244 KEBOEDAJAAN TIMOER. Djakarta, Keimin Bunka Shidosho, 2603-2605. 3 vols. illus. No more published.
A cultural review published annually. Contains plays, poetry, short stories, and essays on cultural topics. Also cultural news notes on Indonesia and other sections of Asia.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

245 MINAMI Madjallah boelanan bergambar. Medan, Syonan Sinbun Kai, Medan Sibu. thn 1-- Des. 2602-- NIC has the following issues: v. 1 (2602), no. 1; v. 2 (2603), nos. 4-7; v. 3 (2604), nos. 1-2, 5-7.

246 OSAMU KANPO Djakarta, Jawa Gunseikanbu 2603-2605. Incomplete. Decrees, etc. in Japanese.

247 PANDJI POESTAKA Djakarta, 2602-March 15, 2605. vols. 21-23. The only magazine continued from the Dutch era. A weekly until the end of 2603, when it became a biweekly. Replaced by Indonesia Merdeka. Complete.

248 PRADJOERIT Djakarta, Kantor Besar Badan Pembantoe Pembelaan (with the assistance of Booei Giyugun Sidoobu and Gun-Hoodoobu). v. 1 (Sept. 15, 2604-July 30, 2605). An illustrated weekly. Complete.

249 SHIN JAVA Djakarta, Jawa Shinbunsha, 2604-2605. Incomplete.

250 SOEARA M.I.A.I. (Soeara Madjlis Islamil a'laa Indonesia) Djakarta, 2603-2605. Biweekly. Later changed its name to Soeara Moeslimin Indonesia (Dec. 2603 to Dec. 6, 2605).

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd
Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

LIST OF PROPER NAMES CITED IN TEXT

Abbas, Z.A., 40

Abdoellah Ibnoel Moeqaffa', 37

Abdoelxarim M.S., 40

Adinegoro, 40, 86

Aman, see Madjoindo, Aman Datuk.

Ananta Gs, 119

Andjar Asmara, 8

Arifin, Hassan Noel, 217

Arifin Zainoen, 145

Barat, Lantas H., 197

Beureu'eh, Moeh. Daoed, 53

Bruno, Giordano, 15

Copernicus, Nicolaus, 15

Darmawidjaja, 211

Diponegoro, 120, 209

Djamil, Isma'il, 37

Djojokoesoemo, D., 119

Douwes Dekker, E.F.E., 165

Galilei, Galileo, 15

Habiban-Alwie, 103

Hadiwijata, M.S., 12

Halim, Karim, 23

Hamka, see Amrullah, hadji Abdul Malik Karim, 7

Harahap, Elisa Sutan, 45

Harahap, Soehoenan, 40

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Heeteren, H. V. A., 41

Hirato, K., 7

Ichiki, see Itjiki.

Imam Bondjol, 120

Imam Supardi, see Supardi, Imam.

Iskandar, Nur Sutan, 113

Iskandar Widyopranoto, 111

Isma 'il Djamil, see Djamil, Isma'il.

Isobe, Yuji, see Yuji Isobe.

Itagaki, 10

Itjiki, 54, 187

Jahja Jacoeb, 40

Jassin, Hans Bagué, 23, 176

Joeli, M., 54

Kamadjaja, 8

Karim Halim, see Halim, Karim.

Karyono, 179

Kepler, Johannes, 15

Kotot Soekardi, 119

Kuo Wei Hung, 83

Lanang, see Tun Sri Lanang.

Lim Liok Swie, 83

Madikin Wonohito, 116

Madjoindo, Aman Datuk, 113

Mahjoeddin, 42

Mangoenpoespito, Mrs. Soenarjo, 27

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Mashud Hardjokusumo, 111

Moedigdo, see Mudigdo.

Moedjair, 69

Moeqaffa', see Abdoellah Ibnoel Moeqaffa'.

Newton, Isaac, 15

Ngarpah, Bagoes, 207

Oemar, M.S., 40

Oesman, see Usman.

Oeyehara, see Uyehara.

Okuma, Shigenobu, 146

Padmasoesastra, see Wirapustaka.

Pané, Armijn, 44

Poerbatjaraka, 64

Poerwadarminta, see Purwadarminta, 85, 197, 198, 199, 200

Prawiranegara, R. Isis, 183

Ramali, Ahmad, 10

Reksawardaja, Wasir, see Wasir Reksawardaja.

Saban Achmad, R., 158

Saidt, Moh., 40

Sakai Shioya, 23

Saksono, 172

Salmoen, M.A., 149

Satjadibrata, raden, 5, 133

Singamangaradja, 108

Siregar, Loeat, 40

Soeardi Tasrif, 79

Soegoro, see Sugoro.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Soekarno, 8, 126, 209, 211

Soekmono, see Sukmono.

Soepardi, see Supardi.

Soeparma Satiadiredja, see Suparma Satiadiredja.

Soerapati, 40

Soerjo-Winarso, see Surjo-Winarso.

Soetiksna, see Sutiksna.

Spijkerman, A.C., 105

Sudjono, 186

Sugimoto, S., 101

Surapati, see Soerapati.

Takashi, Maruyama, 211

Teguh, 64

Toemenggoeng, see Tumenggung.

Togo, Admiral, 181

Tomodji Abe, 17

Trimurty-Sajoeti, Mrs. S.K.M., 27

Tumapel, 176

Tun Sri Lanang, 3, 40, 106

Uehara, 88, 138

Untung Suropati, 120

Uyehara, see Uehara.

Wasir Reksawardaja, 147, 150, 152, 154

Wentholt, F.A., 203

Winarno, 8

Wirasoedarma, R. Soemarna, 95

Wongsosewojo, R. Ahmad, 159

Yang Kwong, see Yang Kuang.

Zoebir Adam, 40

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

SUBJECT INDEX

Acetic acid, 73

Agriculture, 24, 30, 41, 128, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 193, 205

America, 75

Anatomy, 95, 96, 175

Arithmetic, 63, 105

Asia, 19, 59, 60, 131, 132, 133

Bali, 74, 177

Balinese language, 74

Beekeeping, 183

Biographical directory, 109

Biography, 15, 53, 108, 109, 120, 146, 176, 182, 187, 209

Botany, 143

Bushido, 106

Cassava, cultivation of, 152, 153, 157

Chemistry, 24, 73, 171, 208

Children's stories, 29, 90, 91

Chinese language, 87

Chuo Sangi-In, 65, 67

Civil defense, 92

Conduct and behavior of children, 57

Corn, cultivation of, 147, 148

Cotton, 49, 50

Crocheting, 93

Customs and manners, Javanese, 207

Customs and manners, Sundanese, 163

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Dictionaries, 2, 18, 33, 34, 45, 46, 66, 74, 82, 86, 89, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 161, 162

Dictionaries, Balinese, 74

Dictionaries, Indonesian, 2, 18, 33, 34, 45, 46, 66, 74, 82, 86, 89, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 161, 162

Dictionaries, Japanese, 2, 18, 46, 66, 74, 82, 89

Dictionaries, Javanese, 82, 134, 135, 136, 140

Dictionaries, Madurese, 82

Dictionaries, Old Javanese, 140

Dictionaries, Sundanese, 82, 161, 162

Drama, 44, 119

Dutch language - Materials in, 86, 99, 115, 164, 197

England, 75

Essays, 110, 111, 145, 211

Fiction, 20, 23, 25, 32, 37, 38, 44, 48, 51, 52, 76, 90, 91, 112, 177, 181, 191, 192

First Aid, 55, 175

Fish, cultivation of, 68, 69

Food, 13, 31, 81, 128, 193

Geography, 19, 59, 60

Geology, 28

Geopolitics, 19

Goat raising, 185

Government employees, 78

Government, Indonesian, 67, 124

Grammars, Chinese, 87

Grammars, Indonesian, 100, 115, 178, 179, 180, 201, 212, 213

Grammars, Old Javanese, 26

Grammars, Japanese, 16, 17, 21, 83, 84, 85, 99, 101, 102, 122, 123, 141, 142, 164, 197, 198, 199, 200, 210

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Guadalcanal, 187

Handicrafts, 1

Health, 12, 13, 55, 94, 95, 96, 159

Hindu monuments, 64

History, 75, 80, 103, 108, 116, 117, 120, 131, 132, 133, 146, 165, 176, 182, 187, 209

History - Asia, 131, 132, 133

History - Indonesia, 53, 80, 116, 117, 131, 132, 133, 165, 209

History - Japan, 103, 146, 182

History - Java, 131, 132, 133, 176, 209

History - Russia, 146, 182

History - Sumatra, 7

Household, 93, 196

Hygiene, 12, 55, 94, 95, 96, 104, 159

Indonesian language, 2, 4, 18, 33, 34, 42, 45, 66, 74, 86, 89, 100, 115, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 161, 162, 178, 179, 180, 201, 212, 213

Indonesian literature, 4, 25, 29, 32, 38, 51, 76, 90, 91, 112, 119, 191, 192

Islam, 6, 11, 97, 131, 132, 133

Islam in Indonesia, 6, 11, 97, 131, 132, 133

Japan, 3, 35, 39, 40, 54, 103, 106, 107, 110, 111, 114, 145, 146, 182

Japanese family, 3, 27

Japanese language, 2, 16, 17, 18, 21, 22, 46, 56, 66, 74, 82, 83, 84, 85, 88, 89, 99, 101, 102, 122, 123, 137, 138, 139, 141, 142, 164, 197, 198, 199, 200, 210

Japanese language - Materials in, 31, 55, 58, 160, 168, 169

Japanese literature, 23

Japanese people, 114

Java, 30, 31, 41, 49, 50, 64, 68, 127, 131, 132, 133, 160, 167, 184, 190, 207

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Javanese dance, 36

Javanese language, 82, 134, 135, 136, 140

Javanese language - Materials in, 20, 31, 36, 50, 68, 71, 94, 104, 118, 128, , 129, 130, 132, 147, 150, 152, 153, 154, 155, 174, 175, 184, 185, 188, 204, 205, 206, 207

Journalism - Indonesia, 166

Kapok, 194, 195

Laws, statutes, etc., 65, 70, 107

Letterwriting, 144, 214

Madura, 30, 31

Madurese language, 82

Malay language, see Indonesian language.

Medicine, 10, 129, 130, 143, 159

Mentawai, 7

Military affairs, 40, 54, 58, 65, 107, 125, 126, 160, 187, 190

Military government, 70

Military training, 58, 190

Mysticism - Java, 184

Navigation, 121

Navy, Japanese, 187

New Guinea, 203

Newspapers - Special issues, 8, 9, 166, 167, 189

Novel, 32, 51, 52, 177, 181

Nutrition, 13, 94, 118, 129, 130, 174

Old Javanese language, 26, 140

Old Javanese literature, 26

Older stories - Malay, 37, 38, 112, 191, 192

Oratory, see Speechmaking.

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Peta, 58

Peanuts, cultivation of, 150, 151, 158

Pharmacology, 143

Physical conditioning, 12, 190

Physics, 61

Pictures, 160

Plays, 44, 119

Poetry, 186, 188

Poultry diseases, 206

Poultry husbandry, 98, 206

Proverbs, 113

Radio courses, 12, 164

Readers, Indonesian, 4, 39, 42, 47, 56, 62, 72

Readers, Japanese, 56

Recipes, 81, 128, 129, 130, 174

Rice cultivation, 24, 30, 155

Russia, 146, 182

Russo-Japanese War, 146, 182

Sangi Kai, 67

Science, 15

Seinendan, see Youth movement.

Self-defense, 172, 173

Soap, 71

Soils, 28, 127, 203

Solomons, 187

Songs, 43, 168, 169

Soybeans, 174

Speechmaking, 144, 211

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Sumatra, 6, 7, 28, 40, 53, 80, 97, 108

Sumo, see Wrestling.

Sundanese language, 82, 161, 162, 163

Sundanese language - Materials in, 133, 149, 158, 183

Sundanese literature, 77

Sundanese tales, 5

Sweet potatoes, cultivation of, 149, 154, 156

Technical terms, Indonesian, 86

Textbooks, Chinese, 87

Textbooks, Indonesian, 47, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 72, 77, 84, 85, 93, 100, 105, 115, 165, 178, 179, 180, 201, 212, 213

Textbooks, Japanese, 16, 17, 21, 56, 83, 88, 99, 101, 102, 122, 123, 141, 142, 164, 188, 197, 198, 199, 200, 210

Tjandi Panataran, 64

Translations, 3, 20, 23, 27, 37, 44, 48, 50, 54, 55, 58, 70, 78, 93, 103, 106, 146, 147, 149, 150

Translations from Dutch, 44

Translations from English, 20, 23, 103, 106

Translations from Indonesian, 50, 133, 147, 149, 150, 152, 153, 154, 158, 174, 197

Translations from Japanese, 3, 27, 48, 54, 55, 58, 70, 78, 83, 146, 187

Usage - Sundanese language, 163

Volcanoes, 14

Weaving, 1

West Java, 189

Western literature in translation, 20, 44

Who's Who, 109

Wrestling, Japanese, 170

Writing system, Japanese, 22, 88

Youth movement, 61, 79, 190

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

TITLE INDEX

Adja lara, 94

Asia Raja dan benoea jang lain-lain, 59, 60

Bab nginah oelam loh ing pasabinan ing Tanah Djawi, 68

Bahasa Nippon sehari-hari jang terpilih, 83

Baoesastra Indonesia-Djawi, 134

Baoesastra Mlajoe-Djawi, 135, 136

Basis-Nipponsch, 197

Beberapa penggalan dari sedjarah perdjoeangan oemmat Islam, 11

Berbagai-bagai keperloean kaoem isteri, 196

Bertanam kapas di Djawa, 49

Boekoe peladjaran bahasa Nippon, 16, 84

Boekoe peladjaran hoeroef kanji (permoelaan), 88

Boekoe peladjaran ilmoe penjeberangan laoet, 121

Boekoe peladjaran permoelaan bahasa Nippon, 21

Boekoe pengoempoelan oendang-oendang, 65

Boekoe penoentoen gerak badan Radjio Taiso, 12

Boekoe petoendjoek praktek teknik bagi pemimpin Seinendan, 61

Busido, 106

A Comparative study on recent ashes of some Java volcanoes, 14

Copernicus atau rahasia-rahasia langit, 15

Dadi bijoeng, 204

Dari hal mentjari kesehatan, 159

Dari sekolah kemedan perang, 187

Dasima. Kissah lama menoeroetkan langgam baroe, 112

Diagnosa-kimia dan tafsir-kliniknja, 10

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Didikan boedi pekerti, 57

Djagoeng, 147, 148

Djalan bahasa Indonesia, 212, 213

Djasa jang ta' diloepakan, 25

Djawa Bōei Giyugūn Kyōren-Kyōtei, 58

Djiwa Baroe, 110

Dongeng-dongeng sasakala, 5

The Economic garden at Bogor; guide and outline of the most important crops, 41

Eenvoudige japansche spraakkunst, 99

Eiseihō dan kyūkyūho, 55

Fadjar; boekoe batjaan, 72

Fadjar Masa, 39

Gawé Saboen, 71

Geopolitiek Asia Timoer Raja, 19

Goenoeng Djin, 202

Gunsei keizirei kaisetu, 70

Hoei Boled, 149

Iboe dan anak; penghidoepan wanita dizaman baroe, 27

Ichtisar sedjarah Indonesia, 165

'Ilmoe saraf Indonesia, 100

Ilmoe toemboeh-toemboehan, 143

Islam di Sumatera, 6

Istilah bahasa Indonesia, 86

Kamoes bahasa Indonesia-Nippon dan Nippon-Indonesia, 2

Kamoes harian Nippon-Indonesia; Indonesia-Nippon, 137, 138, 139

Kamoes Indonesia, 33

Kamoes leutik Soenda-Indonesia, 161

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Kamoes Nippon-Indonesia, 18

Kamoes Soenda-Melajoe, 162

Kanridoo. Djalan jang harus dilaloei oleh pegawai negeri, 78

Kasijaté kedelé, 174

Katjang pendem, 150

Katjang tanah, 151

Kawi-djarwa, 140

Keloearga dan roemah tangga Nippon, 3

Keris Empoe Gandering, 176

Ketela pohoeng, 152, 153

Ketela rambat, 154

Keterangan Saikoo Sikikan, tentang hal toeroet mengambil bahagian dalam pemerintahan negeri dan pendjelasan pemerintah, 67

Kintamani, 177

Kitab arti logat Melajoe, 34, 45

Kitab soerat-menjoerat dalam bahasa Indonesia, 214

Kitab tenoen. Peroesahaan Djawa, 1

Koempoelan gambar^2 dalam mengikoeti perang di Djawa, 160

Lalab-lalaban, 128

Langkah baroe. Peladjaran bahasa Indonesia dengan tjara baroe, 115

Langkah ke atoeran. Boekoe soerat-menjoerat dan pidato-pidato dalam bahasa Indonesia, 144

Latihan pertjakapan Nippon, 141, 142

Makanan jang sehat dan beberapa ichtiar jang lain boeat memeliharakan kesehatan dan menolong menjemboehkan penjakit, 13

Manual of instruction for the fabrication of acetic acid by the quick vinegar method, 73

Mari kita bernjanji, 43

Matahari terbit; kitab batjaan, 62

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Menoedjoe ke matahari terbit, 101

Miara njiroean, 183

Nandoer kapas ing Tanah Djawa, 50

Nandoer pari, 155

Nangkaraké wedoes, 185

Nephelometric determination of chloride with calomel, 171

Nephelometric determination of sulphate, 208

Nggedèkaké asil boemi, 205

Nichi-djo Nippongo radjio koza, 164

Nichi ma jiten, 66

Niku-dan, koerban manoesia; boekoe tjatatan seorang opsir Nippon waktoe mengepoeng dan menjerang Port Arthur, 146

Nippon di masa perang, 35

Nippongo jang siapa sadja bisa, 102

Nippongo; moedah dan gampang oentoek dapat berbahasa Nippon, 85

Njanjian Nippon oentoek oemoem, 168, 169

Njioer melambai, 211

Noeloengi wong katjilakan, 175

Notes on the water relations and periodicity of the kapok tree, Ceiba pentandra, 194

Oebar kampoeng, 121, 130

Oebi djalar, 156

Oebi kajoe, 157

Oendak-oesoek Basa Soenda, 163

On the occurrence of diaspora and zunyite in detrital sediments of Palembang; II. On the occurrence of the mineral orthite on Sumatra, 28

Palawidja. Roman-pantjaroba, 32

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Panoelakipoen sesakit ajam, 206

Paramasastera Indonesia (jang sederhana), 178, 179, 180

Pedoman bertjotjok tanam, 193

Pedoman beternak ajam, 98

Peladjaran bahasa Indonesia oentoek Sekolah Rendah, 201

Peladjaran bahasa Nippon, 56

Peladjaran bahasa Nippon-Chunghua-Indonesia, 210

Peladjaran bahasa Tionghwa, 87

Pelangi, 4

Pemboeka akal, 63, 105

Pemimpin bahasa Nippon, 17

Pentjak, 172, 173

Perdjoeangan Singamangaradja jang ke-12, 108

Peribahasa, 113

Perihal ikan-moedjair, 69

Poelau darah; keboeasan bangsa Belanda memboenoeh bangsa Mentawai, 7

Poentja bahasa Nippon, 198, 199, 200

Poesporini, 181

Rapat besar kaoem Moeslimin Soematera Baroe di Medan pada 20-6-2603, 97

Ratna (roemah-roemahan), 44

The Rawah Lakbok (South-Priangan Java); investigation into the composition of an enthropic topogeneous bog, 127

Rice culture in Java and Madura, 30

Riwajat dan perdjoangan pahlawan-pahlawan Indonesia, 120

Riwajat Laksamana Togo dengan perang Nippon-Roesia, 182

Sakura, 48

Sandiwara Chusingura, 23

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY

Sedikit tentang sedjarah Asia Timoer Raja dan sedjarah Tanah Djawa, 131

Sedjarah dosa dan kedjahatan Inggeris dan Amerika, 75

Sedjarah Indonesia, 116, 117

Sedjarah Nippon, 103

Sedjarah Palembang moelai sedari Seri-Widjaja sampai kedatangan Balatentara Dai Nippon, 80

Sedjarah peperangan Dipanegara, 209

Sendjinkoen. Penoentoen bagi Balatentara Dai Nippon, 54

Sendjinkoen dan tentara soekarela, 40

Sepoeloeh tjerita kanak-kanak, 90

Serat halad-halad bedhahipoen Tanah Djawi, 184

Serat Woelang Beksa, 36

Setya toehoe ing kakoeng, 20

Si Giat, 29

Si Samin, 76

Soeara zaman; sja'ir dan pantoen pada masa perang ini, 186

Soeoek, 158

Soil expedition North New Guinea; II. The back country of Manokwari, 203

Some experiments on the use of nitrogen as a fertilizer with ammonia dissolved in the irrigation water, applied to rice, 24

Srigoenting, 91

Tatatjara, 207

Teungkoe Tjhi' di Tiro, 52

Tjahaja, 42

Tjandi Panataran, 64

Tjinta Tanah Air, 51, 52

Tjoeplikan babad Asia Wetan Agoeng serta Babad Tanah Djawi, 132

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY
Original from CORNELL UNIVERSITY

Tjoetatan tina sadjarah Asia Timoer Raja djeung sadjarah poelo Djawa, 133

Toeboeh manoesia, 95, 96

Toedjoean Nippon ke Indonesia, 145

The Variability and the origin of Ceiba pentandra (L) Geartn, the kapok tree, 195

Wadjah Semangat, 111

Generated at Columbia University on 2025-02-19 21:14 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924015724150
Public Domain / http://www.hathitrust.org/access_use#pd

Digitized by CORNELL UNIVERSITY

Original from CORNELL UNIVERSITY